



PATRIMOINE CANADIEN
PARCS CANADA

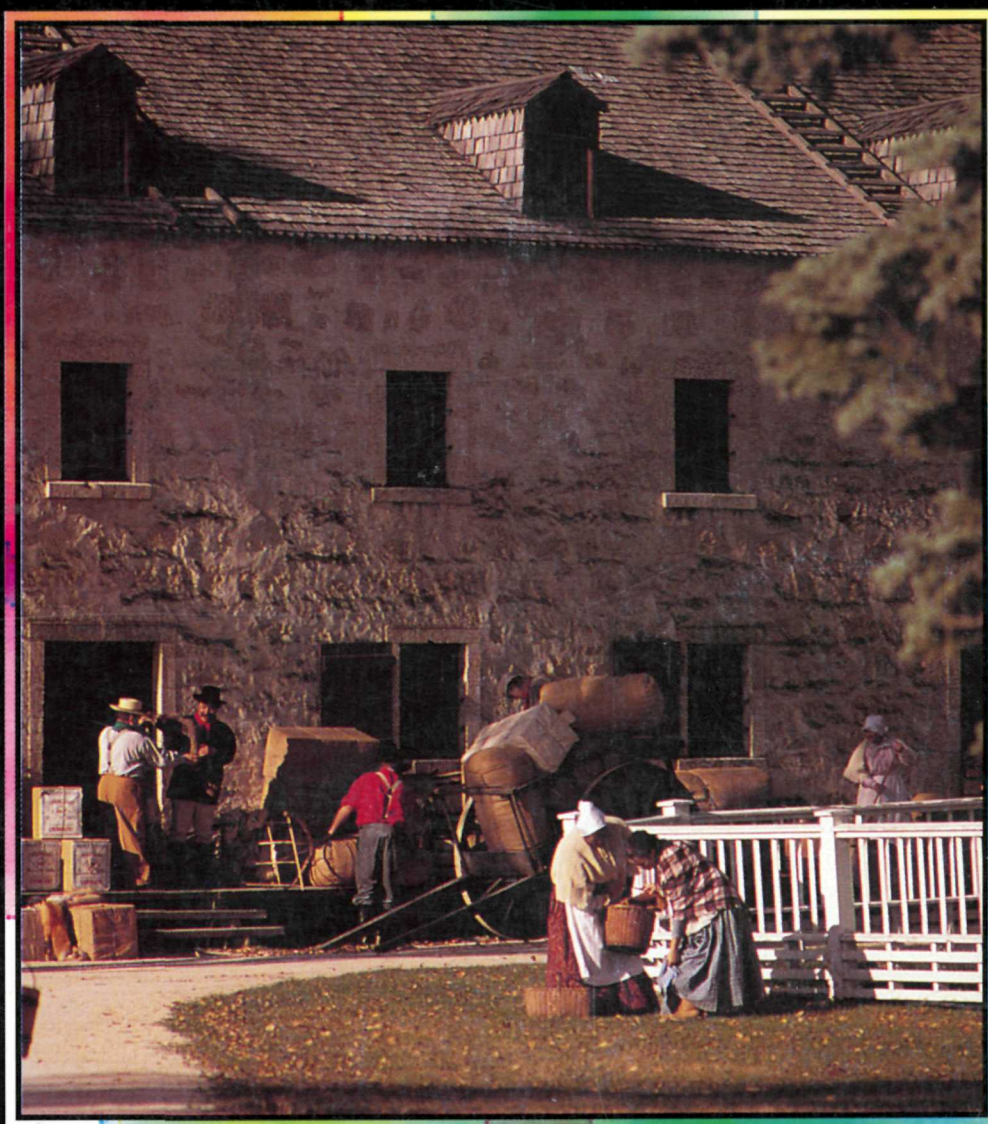
CANADIAN HERITAGE
PARKS CANADA



LOWER FORT GARRY

LIEU HISTORIQUE NATIONAL

PLAN DE GESTION



Canada



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

PRÉFACE

Le lieu historique national de Lower Fort Garry est situé sur les berges de la rivière Rouge, à environ trente kilomètres au nord de Winnipeg. Aujourd'hui, les ressources historiques restantes et les terres de Lower Fort Garry sont administrées par Parcs Canada. Il s'agit de l'une des principales attractions au sein du réseau national de lieux historiques.

Le présent plan directeur oriente la gestion et l'aménagement futurs du lieu historique national de Lower Fort Garry. Il décrit les installations, les services et les programmes qui seront à la disposition des visiteurs, et définit, pour les années 90, les activités relatives à la protection et à la préservation des ressources du lieu historique.

Les idées et les préoccupations qui ont été exprimées par le public lors de deux séries de consultations communautaires constituent le fondement du plan directeur du LHN de Lower Fort Garry. Je suis particulièrement fière de la participation de la Lower Fort Garry Volunteer Association à l'élaboration de propositions et des concepts exposés dans le présent document.

C'est avec joie que j'approuve le présent plan, et j'ai la certitude qu'il constituera une ligne directrice importante pour ce qui est des activités du Patrimoine canadien au lieu historique national de Lower Fort Garry.

Michel Dupuy

Ministre du Patrimoine canadien



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE
LOWER FORT GARRY
PLAN DIRECTEUR

Recommandé par :

Tom Lee

Sous-ministre adjoint, Parcs Canada

Patrimoine canadien

Bill Balan

Directeur exécutif régional

Patrimoine canadien, Région des Prairies et
des Territoires du Nord-Ouest

Louis Guyot

Directeur, Parcs Canada

District du Sud manitobain



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

TABLE DES MATIÈRES

1.0 INTRODUCTION	1
1.1 CONTEXTE	1
1.2 PLAN DIRECTEUR	3
1.3 POLITIQUE DE PARCS CANADA	3
2.0 CONTEXTE DU LIEU HISTORIQUE NATIONAL	5
2.1 IMPORTANCE NATIONALE	5
2.1.1 Intention commémorative	5
2.1.2 Thèmes historiques	5
2.2 DESCRIPTION DES RESSOURCES CULTURELLES	9
2.2.1 Plan du lieu historique	9
2.2.2 Bâtiments et constructions	9
2.2.3 Ressources archéologiques	9
2.2.4 Ressources du paysage	11
2.2.5 Ressources muséales	11
2.2.5.1 Collection muséale de Lower Fort Garry	11
2.2.5.2 Collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson	12
2.3 CONTEXTE RÉGIONAL	13
2.3.1 Situation géographique	13
2.3.2 Zonage	13
2.3.3 Fréquentation et tendances	15
2.3.4 Production de recettes	15
2.4 ACTIVITÉS, INSTALLATIONS ET SERVICES DESTINÉS AUX VISITEURS	15
2.4.1 Installations à l'intention des visiteurs	15
2.4.2 Programme de mise en valeur	15
2.4.3 Activités spéciales et programme externe	18
2.4.4 Lower Fort Garry Volunteer Association	18
2.5 EXPLOITATION DU LIEU	19
2.5.1 Administration de Lower Fort Garry	19
2.5.2 District du Sud manitobain	19
2.5.3 Atelier régional de restauration	19
3.0 PROPOSITIONS DU PLAN DIRECTEUR	21
3.1 APERÇU DU PLAN	21
3.2 ALLIANCES ET PARTENARIATS À L'ÉCHELLE RÉGIONALE	21
3.3 INTÉGRITÉ COMMÉMORATIVE	22
3.3.1 Introduction	22
3.3.2 Constructions historiques	25
3.3.2.1 Secteur du fort	25
3.3.2.2 Partie à l'extérieur des murs	25
3.3.3 Paysage historique	32
3.3.4 Artefacts historiques	32
3.3.4.1 Collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson	32
3.3.4.2 Ressources muséales	32
3.3.5 Ressources archéologiques	32
3.3.6 Protection des ressources naturelles	33



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

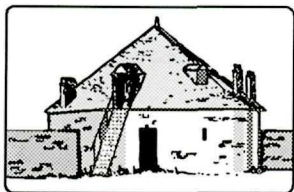
3.4 SENSIBILISATION AU PATRIMOINE CULTUREL	33
3.4.1 Visite du fort.....	33
3.4.2 Accès et signalisation	35
3.4.3 Centre d'accueil.....	35
3.4.4 Aire de pique-nique	35
3.4.5 Circulation des véhicules.....	35
3.4.6 Circulation des piétons	37
3.4.7 Complexe industriel.....	37
3.4.8 Halte éducative sur le transport fluvial	39
3.4.9 Campement autochtone	39
3.4.10 Secteur du fort.....	39
3.4.11 Complexe agricole.....	39
3.4.12 Accès à la rivière.....	40
3.4.13 Activités spéciales	40
3.4.14 Visiteurs handicapés	41
3.4.15 Lignes directrices sur les visites hivernales	41
3.5 STRATÉGIE DE COMMUNICATION ET DE COMMERCIALISATION	41
3.6 ADMINISTRATION DES RESSOURCES HUMAINES ET FINANCIÈRES	42
3.6.1 District du Sud manitobain	42
3.6.2 Utilisation des locaux	43
3.6.3 Sécurité des visiteurs et du personnel	43
3.6.4 Protection des installations	43
3.6.5 Élimination des déchets	43
3.6.6 Évaluation environnementale.....	44
4.0 STRATÉGIE DE MISE EN OEUVRE DU PLAN DIRECTEUR.....	45

FIGURES

1 Situation géographique.....	2
2 Processus de planification de la gestion.....	4
3 Plan général d'aménagement des ressources culturelles	8
4 Zones du paysage, installations contemporaines et limites du lieu historique	10
5 Zone de planification du district de Selkirk	14
6 Propositions du plan directeur	20
7 Bâtiments existants à l'intérieur du fort.....	24
8 Centre d'accueil	34
9 Éléments archéologiques du complexe industriel	36
10 Éléments archéologiques du complexe agricole	38

TABLEAU

Tableau 1 Segmentation des visiteurs de LFG	16
---	----



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

PLAN DIRECTEUR

1.0 INTRODUCTION

Le plan directeur du lieu historique national (LHN) de Lower Fort Garry définit l'orientation stratégique du lieu pour les années 1990. Il établit le contexte opérationnel à partir duquel les responsables du LHN de Lower Fort Garry pourront réaliser le mandat de Parcs Canada, qui consiste notamment à préserver l'intégrité commémorative du lieu et à sensibiliser la population à la valeur de son patrimoine culturel et écologique. Le plan directeur représente aussi le cadre stratégique pour la gestion et l'exploitation du lieu historique national au sein du ministère du Patrimoine canadien.

Le plan directeur définit la manière dont il faut orienter les activités pour faire en sorte que l'exploitation du LHN de Lower Fort Garry demeure l'une des priorités du programme de Parcs Canada. En cette période prolongée de restrictions économiques, il est clair qu'il ne sera possible d'offrir des services de qualité aux visiteurs de Lower Fort Garry qu'au moyen d'une réorganisation judicieuse des effectifs, d'une collaboration plus étroite avec la Lower Fort Garry Volunteer Association (association des bénévoles de Lower Fort Garry) et avec les autres partenaires, de l'élaboration de nouvelles activités et de l'adoption d'une nouvelle approche «entrepreneuriale».

1.1 CONTEXTE

Le lieu historique national de Lower Fort Garry longe la rivière Rouge, à 32 kilomètres au nord de Winnipeg (figure 1). Aujourd'hui, les ressources culturelles subsistantes et le territoire de 35 hectares de Lower Fort Garry sont administrés par Parcs Canada et constituent l'une des principales attractions du réseau national des lieux historiques.

Lower Fort Garry, qui a été fondé en 1830, compte l'une des plus importantes concentrations de bâtiments datant de l'époque de la traite des fourrures au Canada. En plus d'avoir été l'un des postes de la compagnie de la Baie d'Hudson, le «fort d'en bas» a abrité une base militaire et les premières casernes de la Police à cheval du Nord-Ouest dans l'Ouest canadien, a servi de pénitencier et a été l'emplacement temporaire de la Manitoba Lunatic Asylum en 1884-1885. Après que la Compagnie de la Baie d'Hudson eût cessé ses activités à Lower Fort Garry en 1911, le Motor Country Club a loué les bâtiments et les terres du fort pour en faire un centre récréatif.

En 1951, Lower Fort Garry a été déclaré lieu historique national, après avoir été cédé aux citoyens canadiens par la Compagnie de la Baie d'Hudson. En 1965, le ministère fédéral des Affaires indiennes et du Nord a entrepris un programme de planification, de recherche, de restauration architecturale et d'interprétation axé sur ce lieu historique. Ainsi, après trois décennies d'exploitation, le lieu historique national de Lower Fort Garry est maintenant doté d'une structure administrative et opérationnelle qui permet de consolider le programme d'interprétation du lieu et de protéger la plus importante collection de bâtiments remontant à l'époque de la traite des fourrures au Canada.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

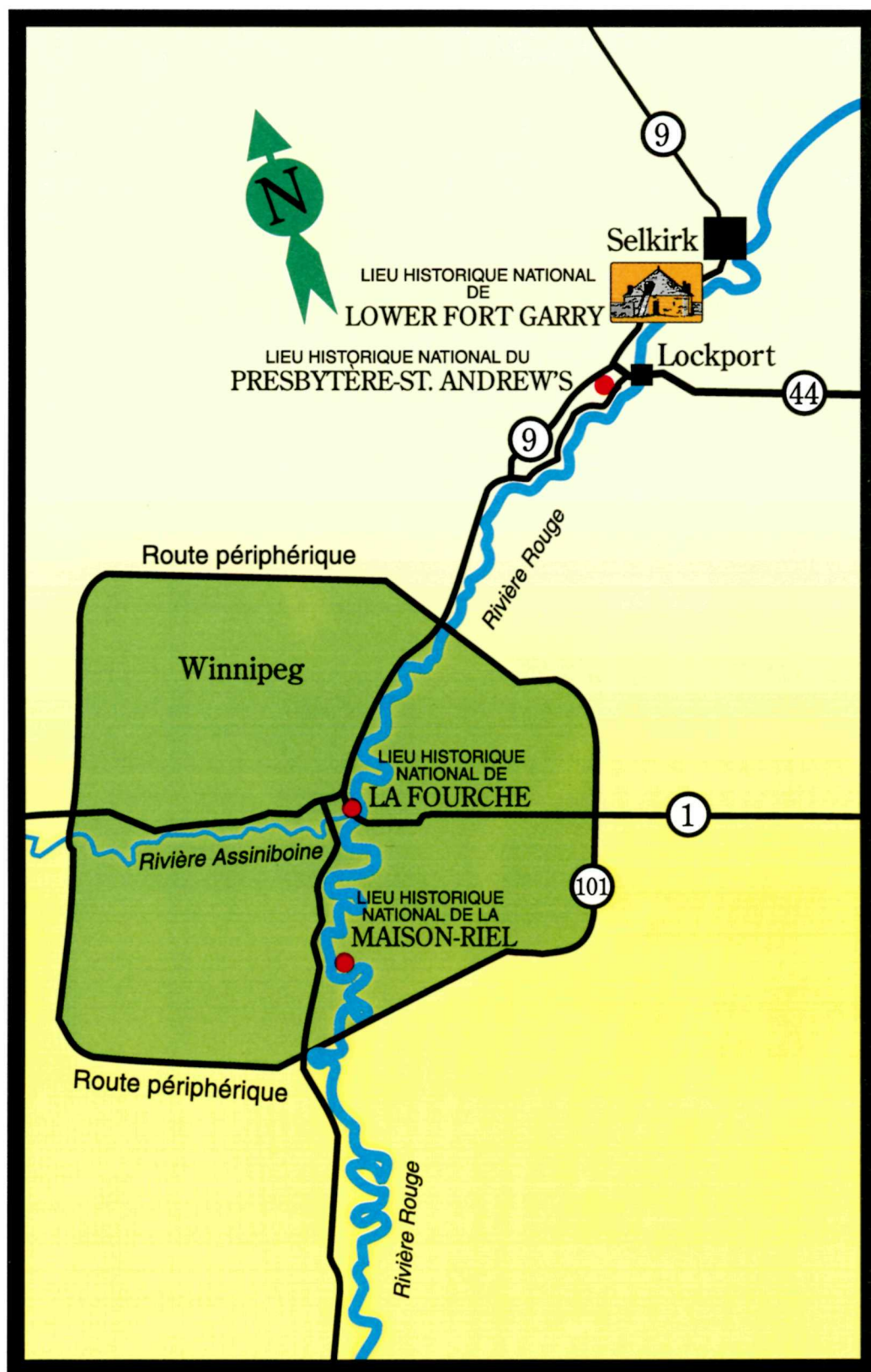


Figure 1.
Situation
géographique



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

1.2 PLAN DIRECTEUR

Le plan directeur a comme objectif de fixer les priorités en ce qui concerne la préservation, l'utilisation, l'aménagement et la gestion à long terme de Lower Fort Garry et de ses ressources. Une équipe multidisciplinaire formée d'employés du lieu et de spécialistes de la gestion des ressources culturelles (s'occupant notamment de la recherche, des activités à l'intention des visiteurs et de la préservation architecturale) a contribué à la préparation du plan. On mènera des recherches plus approfondies en vue de faciliter la mise en oeuvre du projet. Par ailleurs, le plan directeur est préparé en même temps que d'autres documents faisant partie du processus de planification de Parcs Canada, soit le plan de gestion des activités à l'intention des visiteurs (PGAIV) et le processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement.

1.3 POLITIQUE DE PARCS CANADA

Le présent plan directeur comprend des stratégies courantes et des stratégies à long terme fondées sur les politiques de Parcs Canada et axées sur la réalisation des objectifs de commémoration s'appliquant à Lower Fort Garry. Dans la politique sur les lieux historiques nationaux, la préservation, la protection et la mise en valeur sont des activités qui font partie du mandat de commémoration. La politique fixe des objectifs, décrit comment les réaliser et définit des lignes directrices pour l'évaluation des programmes à partir de concepts tels que l'intégrité commémorative. Les objectifs de la politique sont les suivants :

-  favoriser la connaissance et l'appréciation de l'histoire du Canada grâce à un programme national de commémoration historique;
-  assurer l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada et, à cette fin, les protéger et les mettre en valeur pour le bénéfice, l'éducation et la jouissance des générations actuelles et futures, avec tous les égards que mérite l'héritage précieux et irremplaçable que représentent ces lieux et leurs ressources;
-  encourager et appuyer les initiatives visant la protection et la mise en valeur d'endroits d'importance historique nationale qui ne sont pas administrés par Parcs Canada.

La politique sur la gestion des ressources culturelles (GRC), qui complète la politique sur les lieux historiques nationaux, oriente aussi les activités de Parcs Canada. Cette politique s'applique en effet à la planification de la gestion, notamment parce qu'elle définit les principes et les pratiques sur lesquels Parcs Canada se fonde pour mettre en valeur et entretenir les ressources culturelles. L'objectif de la politique consiste à gérer les ressources culturelles relevant de Parcs Canada en adhérant à des principes de valeur, d'intérêt du public, de compréhension, de respect et d'intégrité. La gestion des ressources culturelles permet d'établir un cadre décisionnel à partir duquel on peut définir, reconnaître, étudier, communiquer et consolider le caractère historique des ressources.

Le présent plan directeur a été élaboré conformément au processus de planification de la gestion de Parcs Canada (voir figure 2).



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

**PROCESSUS DE PLANIFICATION DE
LA GESTION
DU LIEU HISTORIQUE NATIONAL
DE LOWER FORT GARRY**

**ÉTAPES DU
PROCESSUS**

**PROGRAMME DE
PARTICIPATION PUBLIQUE**

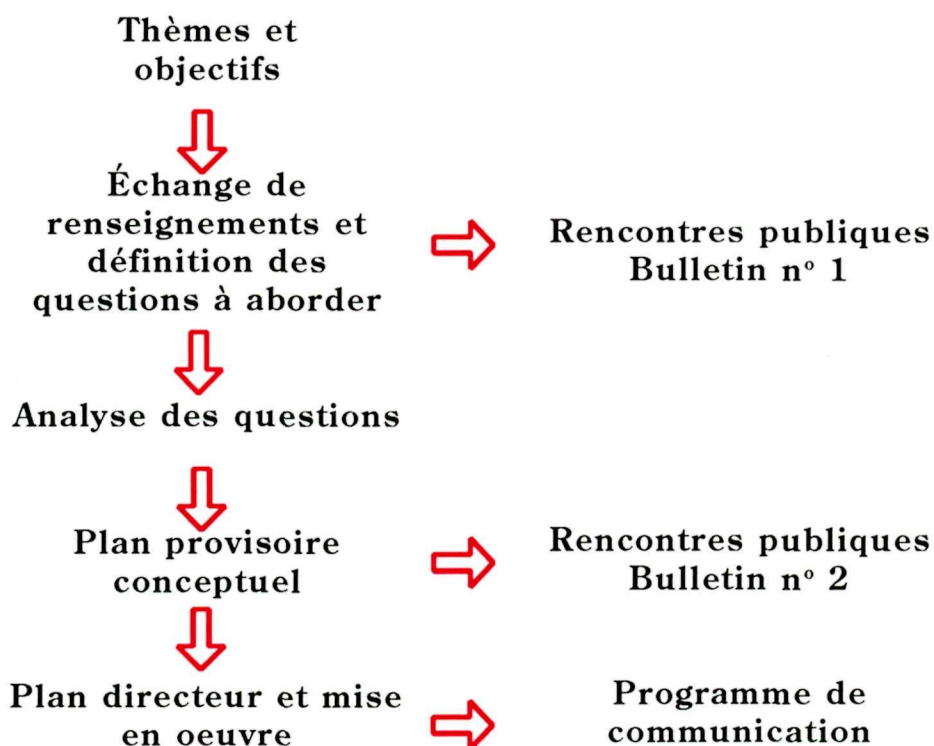


Figure 2

**PROCESSUS
DE
PLANIFICATION
DE LA
GESTION**



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

2.0 CONTEXTE DU LIEU HISTORIQUE NATIONAL

2.1 IMPORTANCE NATIONALE

2.1.1 Intention commémorative

On dit d'un lieu historique national qu'il possède une intégrité commémorative lorsque les ressources qui symbolisent ou représentent son importance sont intactes ou ne sont pas menacées, lorsque les motifs qui justifient son importance sont clairement expliqués au public et lorsque la valeur patrimoniale du lieu est respectée. L'intention commémorative du lieu historique national de Lower Fort Garry (ou la raison pour laquelle le lieu a été désigné comme étant d'importance nationale par la ministre du Patrimoine canadien, sur la recommandation de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada) est la suivante : commémorer le rôle historique du lieu lors de la signature du Traité n^o 1 et sa place importante au sein du réseau commercial de la Compagnie de la Baie d'Hudson de 1830 à 1911.

Parcs Canada protégera et mettra en valeur les ressources et le paysage culturels qui reflètent l'importance historique nationale de Lower Fort Garry. Les activités de mise en valeur de Lower Fort Garry continueront d'être axées sur l'exploitation du lieu par la Compagnie de la Baie d'Hudson, particulièrement pour la période allant de 1850 à 1865. Toutefois, le présent plan directeur définit une stratégie visant à accorder une plus grande importance aux relations des Autochtones avec Lower Fort Garry, et particulièrement aux événements et aux activités qui ont entouré la signature du Traité n^o 1 sur les lieux mêmes du fort en 1871. La direction du LHN de Lower Fort Garry développera ces thèmes dans le cadre d'un programme de recherche axé sur la reconnaissance des groupes sous-représentés au sein du réseau des lieux historiques nationaux tels que les femmes, les peuples autochtones et les minorités.

2.1.2 Thèmes historiques

Chaque lieu historique national représente un aspect de l'histoire canadienne. On se sert de thèmes pour définir le contexte national et historique dans lequel on planifie et aménage les lieux historiques. Ainsi, pour Lower Fort Garry, on a choisi trois thèmes historiques clés, qui reflètent principalement l'importance particulière du lieu historique au sein du réseau national et qui établit un cadre à partir duquel on gère les activités et les installations à l'intention des visiteurs. Les thèmes s'appliquant à Lower Fort Garry s'inscrivent dans le contexte d'autres lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada, tels que le fort Langley et le fort St. James (en Colombie-Britannique) et York Factory et la Fourche (au Manitoba).



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

Les thèmes principaux sont les suivants :

1. Lower Fort Garry en tant que centre de transbordement et d'approvisionnement en produits agricoles, pour la traite des fourrures dans la Terre de Rupert.
2. Lower Fort Garry en tant que plaque tournante pour les collectivités autochtones de la colonie de la rivière Rouge «d'en bas» et en tant que centre administratif de la compagnie, au début des années 1850.
3. Lower Fort Garry et l'évolution d'une architecture et d'un paysage propres à l'époque de la traite des fourrures.

Thème I

- Lower Fort Garry en tant que centre de transbordement et d'approvisionnement en produits agricoles, pour la traite des fourrures dans la Terre de Rupert.

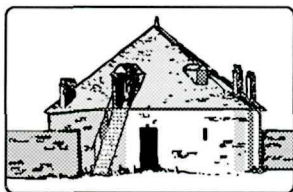
Vers le milieu du XIX^e siècle, Lower Fort Garry constitue un centre de services et de transport très important pour la traite des fourrures dans la Terre de Rupert. Le fort est alors l'un des principaux points de départ des brigades qui, à bord de bateaux York, se rendent chaque année à l'intérieur des terres pour approvisionner en marchandises et en denrées produites localement tout le département du Nord de la Baie d'Hudson. À partir de 1850, la Compagnie de la Baie d'Hudson exploite à Lower Fort Garry quelques industries légères et artisanales telles qu'une entreprise de construction de bateaux, une meunerie, une scierie et un four à chaux. À l'instar des cultures céréalières, l'élevage du bétail compte parmi les principales activités menées au fort. Les boeufs du fort servent à tirer les charrettes qui transportent les marchandises et les provisions entre la colonie de la rivière Rouge et les postes de l'Ouest tels que Carlton et Fort Edmonton.

Comme Lower Fort Garry sert de point de transbordement et de centre d'approvisionnement, il faut alors compter sur la participation de tous les employés résidant au fort, depuis l'agent principal, qui embauche les voyageurs à contrat de la Compagnie, jusqu'aux ouvriers, qui sont chargés de couper le foin, d'emballer les fourrures et de faire fonctionner le moulin. Les agriculteurs des paroisses de St. Andrews, St. Clements et St. Peters vendent également leurs produits à la compagnie en passant par Lower Fort Garry.

Thème II

- Lower Fort Garry en tant que plaque tournante pour les collectivités autochtones de la colonie de la rivière Rouge «d'en bas» et en tant que centre administratif de la compagnie, au début des années 1850.

Lower Fort Garry joue un rôle important du point de vue économique dans la vie des peuples métis, cris et ojibways de la colonie du bas de la rivière Rouge. Pour eux, le fort représente non seulement un centre d'échange de produits fabriqués localement, d'aliments et de fourrures, mais aussi un endroit où ils peuvent vendre leurs services. Les Autochtones effectuent en effet divers travaux domestiques, participent aux brigades de bateaux York qui se rendent chaque printemps à Norway House et accomplissent diverses tâches agricoles à la ferme de la CBH, située à proximité du fort.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

Les liens historiques entre Lower Fort Garry et les peuples autochtones du sud du Manitoba se trouvent renforcés lors de la signature du Traité n° 1 au fort, en 1871. Le traité, le premier conclu dans l'Ouest canadien, a été entériné par le gouvernement du Canada et des représentants des nations crie et ojibway. Il servira plus tard de modèle à tous les autres traités signés par les peuples autochtones et le gouvernement fédéral dans l'Ouest canadien.

Entre 1850 et 1852, durant le mandat du gouverneur adjoint Eden Colville, le fort est la plaque tournante de la traite des fourrures dans la région du bas de la rivière Rouge. Colville s'installe dans la Grande maison, d'où il administre les activités de la Compagnie dans la Terre de Rupert, tandis que l'agent principal John Black gère les activités quotidiennes du poste et la circulation des biens, des produits agricoles et des fourrures entre Lower Fort Garry et les autres postes du département du Nord. Outre son rôle clé au sein du réseau commercial de la Compagnie, le fort sert de point de vente au détail et de centre de distribution à la population de la colonie du bas de la rivière Rouge.

Thème III

 Lower Fort Garry et l'évolution d'une architecture et d'un paysage propres à l'époque de la traite des fourrures.

Ce thème recouvre les étapes de construction, les divers styles architecturaux et les aménagements du territoire caractéristiques de Lower Fort Garry au fil des ans. Le fort est l'un des trois seuls postes de la Compagnie de la Baie d'Hudson (les deux autres sont le fort Prince-de-Galles et Upper Fort Garry) dont les bâtiments ont été érigés selon des techniques de maçonnerie. Si le recours à la maçonnerie était peu courant dans le secteur de la traite des fourrures, il était plus commun dans les nouvelles colonies telles que celle de la rivière Rouge.

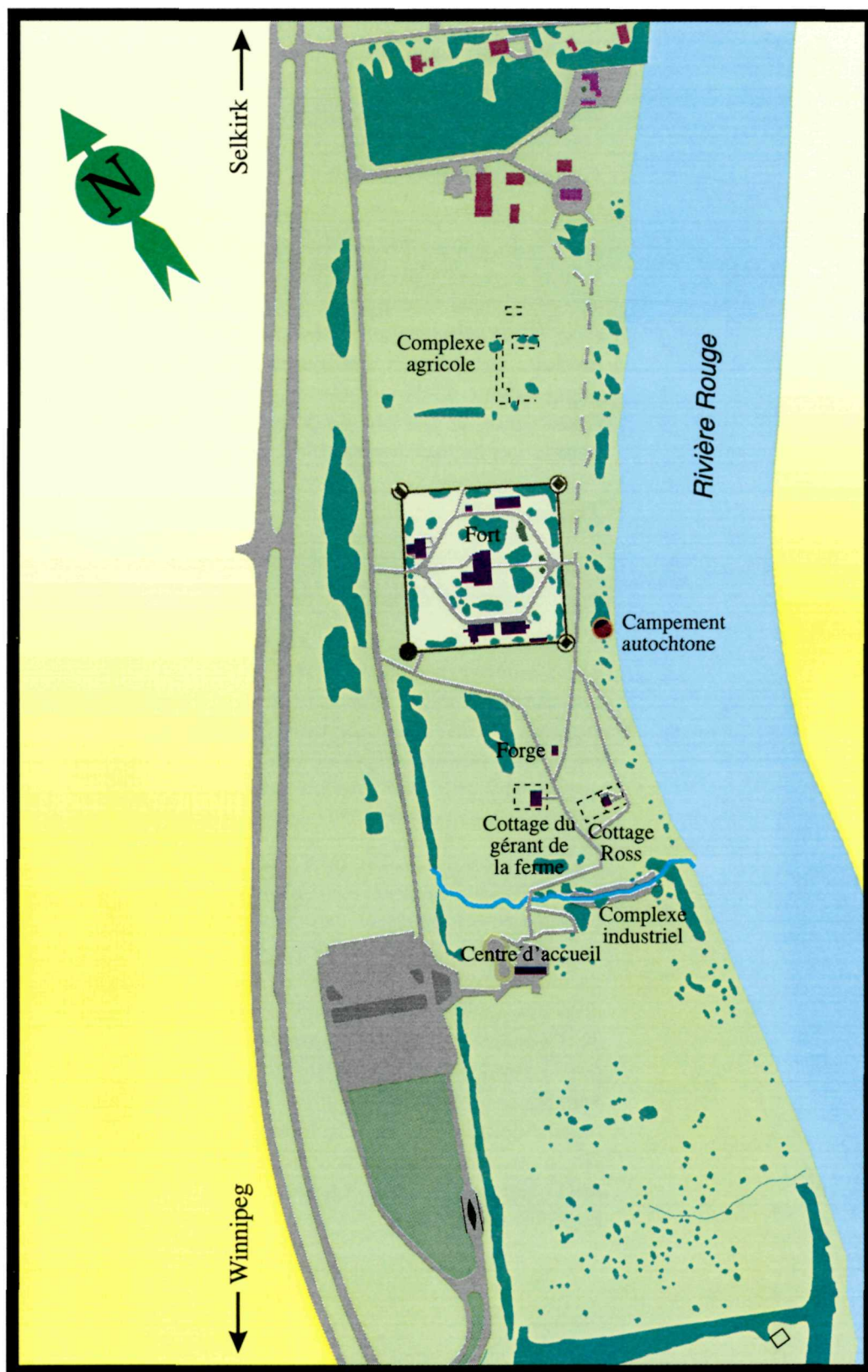
Le plan de Lower Fort Garry et des bâtiments qui ont subsisté jusqu'à nos jours illustre bien le fonctionnement des postes de la Compagnie de la Baie d'Hudson. Lower Fort Garry a été aménagé d'une manière caractéristique. Une fois la grande maison et les principales installations d'entreposage achevées, on a dressé les murs et les bastions. Les bâtiments et les installations nécessaires aux activités agricoles et aux services de transport du poste étaient situés à l'extérieur de l'enceinte principale, près de la rivière. À leur arrivée au fort en 1850, le gouverneur adjoint Colville et son épouse entreprennent l'aménagement de la superficie s'étendant des murs à la grande maison. On a restauré cette parcelle de terrain de manière à lui redonner l'apparence qu'elle avait dans les années 1850. On s'en sert aujourd'hui pour illustrer divers aspects du mode de vie des «officiers» de cette époque, notamment leurs premières expériences en horticulture.

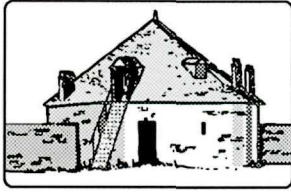


LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

Figure 3.
Plan général
d'aménagement
des
ressources
culturelles





LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

2.2 DESCRIPTION DES RESSOURCES CULTURELLES

2.2.1 Plan du lieu historique

Le LHN de Lower Fort Garry s'étend sur 35 hectares, si on inclut les deux hectares qui se trouvent à l'intérieur de l'enceinte du fort. Le lieu comporte de nombreux bâtiments historiques, d'importantes ressources archéologiques et un imposant paysage culturel caractérisé par sa position stratégique le long de la rivière Rouge (figure 3).

Au cours des 25 dernières années, on y a mené des travaux de préservation et aménagé des installations contemporaines, un centre d'accueil de 10 000 pieds carrés, un stationnement et une voie d'accès. On a également construit le bâtiment du musée en vue d'abriter la collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson et on a aménagé un centre d'administration et d'entretien général à l'extrémité nord du lieu historique (figure 4).

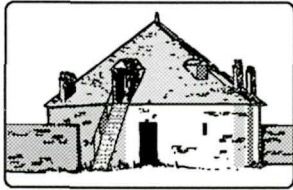
2.2.2 Bâtiments et constructions

Les bâtiments subsistants de Lower Fort Garry ne sont pas tous conformes aux techniques de construction et à l'architecture propres à l'époque de la traite des fourrures. Toutefois, ils illustrent diverses techniques de construction inspirées des traditions françaises et britanniques, et modifiées en fonction des matériaux disponibles localement et des conditions environnantes. En incluant la maison du gérant de ferme, qui a été réinstallée en 1971, et la forge, qui a été rénovée, les bâtiments de Lower Fort Garry forment un ensemble exceptionnel de bâtiments représentatifs des styles architecturaux de l'époque de la traite des fourrures.

Les bâtiments historiques de Lower Fort Garry ont été évalués par le Bureau d'examen des bâtiments fédéraux à valeur patrimoniale (BEEFP). Deux bâtiments, le magasin-entrepôt de fourrures et la «Grande maison» ont été désignés bâtiments «classifiés». Il s'agit de la désignation la plus importante pour les bâtiments fédéraux. La maison des Hommes, l'entrepôt et le bastion du sud-ouest ont été classés bâtiments «reconnus», ce qui veut dire qu'il faut prendre bien soin de respecter leur style architectural, leur structure et leur aménagement avant d'entreprendre toute mesure d'intervention. Les évaluations du BEEFP sont des facteurs importants dans l'élaboration de la stratégie proposée de gestion des bâtiments historiques du lieu. Les activités de recherche des 25 dernières années ont également permis de mieux établir la valeur patrimoniale des bâtiments.

2.2.3 Ressources archéologiques

De 1962 jusqu'à aujourd'hui, on a effectué des fouilles archéologiques intermittentes à Lower Fort Garry. On a découvert et consigné des vestiges de bâtiments, recueilli des artefacts et rédigé des rapports. Sauf en ce qui concerne la Grande maison et la forge, les découvertes archéologiques n'ont pas donné lieu à des aménagements importants.

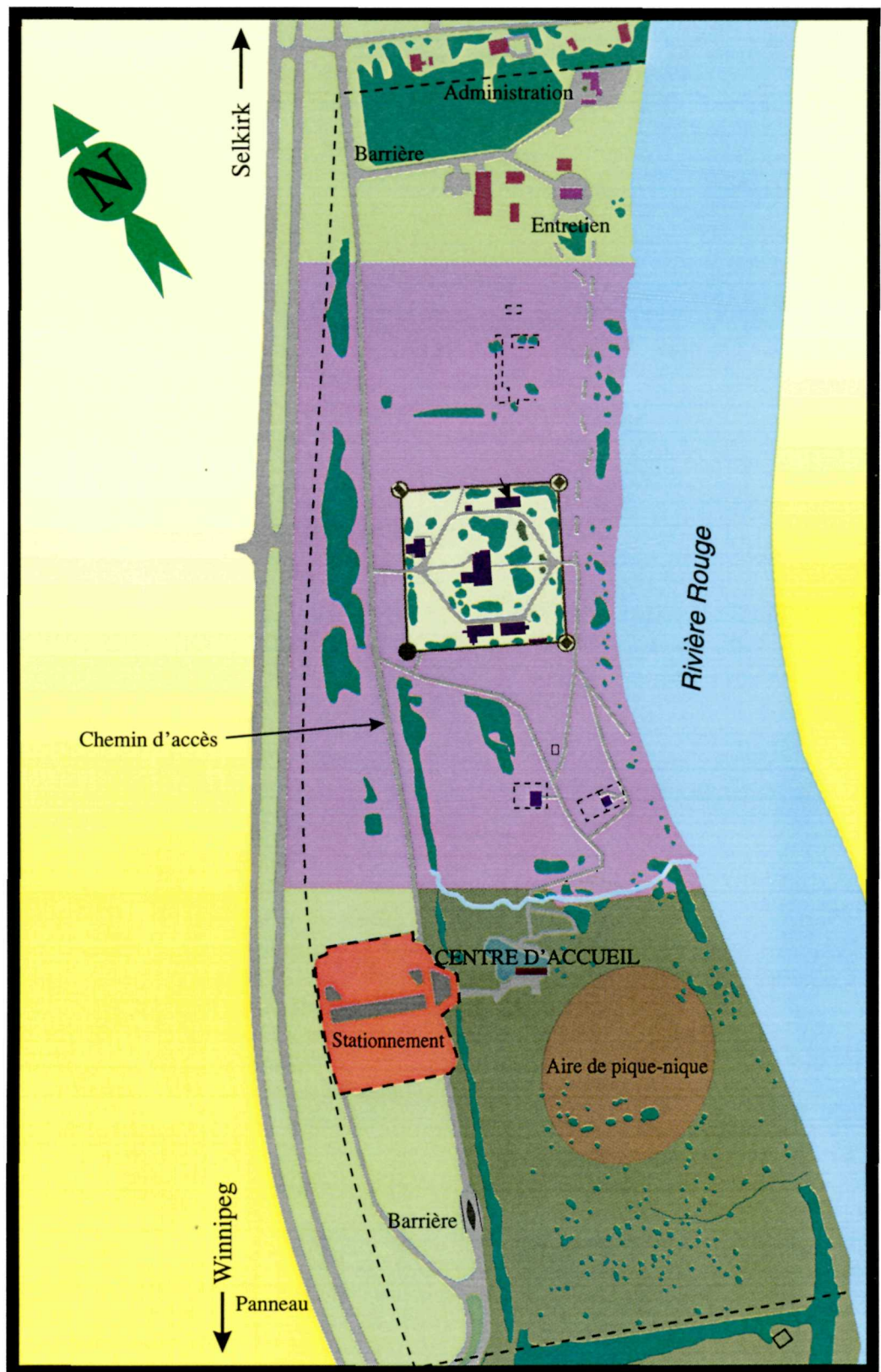


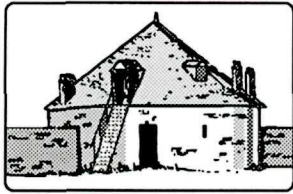
LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

-  Zones du paysage historique
-  Zones du paysage contemporain
-  Stationnement
-  **CENTRE D'ACCUEIL**
- Orientation
- Restaurant
- Théâtre
- Boutique de cadeaux
-  Installations de pique-nique
-  Toilette

Figure 4.
Zones du
paysage,
installations
contemporaines
et limites du
lieu
historique





LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

Les plus récentes études archéologiques étaient axées sur l'obtention de permis archéologiques (pour les emplacements proposés des nouvelles installations de services publics) et sur le contrôle du déroulement des projets tels que celui sur les murs du fort. Par ailleurs, il y a aussi un important projet en cours, soit celui portant sur les collections menacées de LFG, qui comptent des objets archéologiques recueillis au cours des 25 dernières années.

2.2.4 Ressources du paysage

Lorsque Lower Fort Garry a été déclaré lieu historique national, le projet initial consistait principalement à stabiliser les constructions subsistantes pour ensuite voir à leur restauration et à leur interprétation en fonction des années 1850 à 1865 de la période de la traite des fourrures. Ainsi, au début des années 80, la Grande maison avait été restaurée en fonction des années 1850 à 1852. Toutefois, la maison était entourée d'aménagements paysagers qui évoquaient plutôt son occupation par le Motor Country Club de 1913 à 1963.

À la suite d'activités de recherche approfondies, on a mis en oeuvre une stratégie de restauration des aménagements paysagers de l'époque en mettant d'abord l'accent sur le terrain entourant la Grande maison. On a ensuite préparé un plan de restauration du paysage, installé des plates-bandes correspondant à l'époque visée, et modifié la clôture pour qu'elle corresponde davantage à son apparence lorsque Colville occupait la Grande maison. En plus d'aménager l'intérieur des murs du fort, on a restauré des paysages à l'extérieur de l'enceinte, notamment en plantant des brise-vent le long du ruisseau, au sud du fort, et en réparant le chemin de service. Ces travaux d'aménagement n'ont été exécutés qu'après des analyses et des recherches approfondies sur le paysage de l'époque visée.

À l'heure actuelle, le paysage de Lower Fort Garry est divisé (à des fins opérationnelles) en deux grands secteurs, soit la zone contemporaine et la zone historique (voir figure 4).

2.2.5 Ressources muséales

La collection muséale de Lower Fort Garry est composée de deux principaux groupes distincts, soit les objets historiques et les reproductions d'époque utilisés dans le cadre du programme d'interprétation actuel du lieu historique, et les objets faisant partie de ce qu'on appelle la collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

2.2.5.1 Collection muséale de Lower Fort Garry

Six bâtiments historiques de Lower Fort Garry ont été meublés, soit la Grande maison, la maison des hommes, le magasin-entrepôt de fourrures, le cottage Ross (appelé à l'origine «cottage de l'ingénieur»), la maison du gérant de la ferme (appelée à l'origine «maison Fraser») et la forge. Ces bâtiments ont été meublés par des conservateurs de Parcs Canada entre 1971 et 1978. Chaque bâtiment a été meublé principalement à l'aide d'artefacts authentiques remontant à différentes périodes allant de 1830 à 1875. On n'a préparé aucun plan d'ameublement pour les bâtiments, ni rédigé de rapports de suivi pour décrire les meubles de chaque bâtiment et leur contexte selon les différentes périodes.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

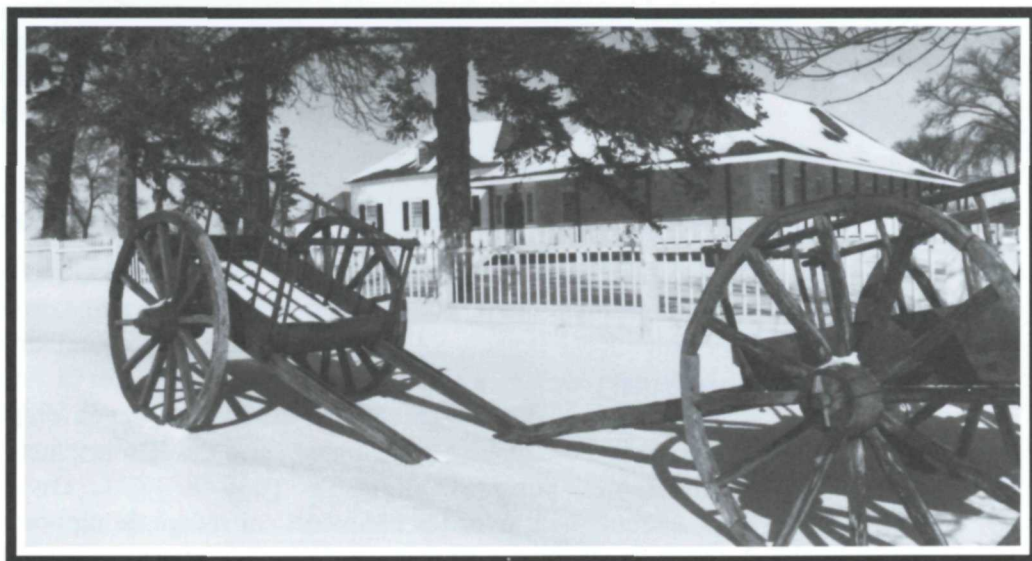
À la fin des années 80, on a lancé un projet de restructuration des artefacts en vue de remplacer les artefacts originaux en état de détérioration par des reproductions pour le programme d'animation et de remplacer les artefacts les plus anachroniques par des artefacts datant de 1850 à 1865. Ainsi, on a changé un nombre important de meubles pour refléter la période allant de 1850 à 1865 aux fins des activités d'interprétation.

L'un des plus récents aménagements d'importance a été réalisé en 1990 lorsque les employés responsables des activités pour les visiteurs de Lower Fort Garry ont étoffé leur programme d'interprétation en concevant un campement autochtone à l'extérieur des murs du fort. L'emplacement, qui ne compte que trois tipis, une charrette de la rivière Rouge, des fourrures et quelques autres articles, a lancé Lower Fort Garry dans une nouvelle direction en ce qui concerne les programmes offerts sur place et la mise en valeur de l'histoire des peuples autochtones.

2.2.5.2 Collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson

La collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson (CBH) remonte à 1920, année du 250^e anniversaire de la Compagnie. Deux ans plus tôt, en 1918, un ancien employé de la compagnie avait proposé de recueillir des objets, notamment au moyen de dons, auprès de divers postes de la compagnie et d'anciens employés en vue de créer une exposition permanente. La compagnie a accepté cette proposition et, en 1922, la Compagnie de la Baie d'Hudson a ouvert au public son musée situé dans son magasin de Winnipeg. Le musée avait pour but d'«illustrer, au moyen d'objets historiques, de photographies, de documents, de maquettes, etc. l'histoire de la Compagnie de la Baie d'Hudson».

En 1960, la collection comptait en tout 6 000 articles liés à l'histoire ethnographique, archéologique, artistique, militaire et numismatique du Canada. La collection est constitué principalement d'objets fabriqués par les peuples autochtones des forêts, de la prairie, de la côte du Pacifique et des régions septentrionales. Comme un bon nombre de ces artefacts remontent à la première moitié du XIX^e siècle, ils constituent un précieux reflet de la culture matérielle des peuples autochtones.





LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

En 1962, le gouvernement du Canada et le Manitoba ont signé une entente dans le cadre de laquelle le gouvernement du Canada assumait à long terme la responsabilité de la collection de la CBH. L'entente de 1962 stipulait que la collection devait être logée et exposée à Lower Fort Garry et qu'on devait nommer un conservateur pour superviser la gestion et l'entretien de la collection. Pour répondre aux conditions les plus pressantes de l'entente, Parcs Canada a fait construire à LFG le bâtiment du musée afin d'abriter la collection.

Les trois conservateurs de LFG sont chargés de prendre soin de la collection en fonction de normes de qualité très élevées, de manière à ce que la Compagnie de la Baie d'Hudson demeure satisfaite de la gérance de Parcs Canada. La plus grande partie de la collection a été inventoriée et cataloguée et on a constitué des dossiers sur les donateurs et les activités de recherche. On a aménagé des installations d'entreposage adéquates et climatisées et mis en oeuvre un programme de base pour l'entretien des collections.

Parcs Canada est l'utilisateur principal de la collection. Les conservateurs du lieu historique sont aussi chargés de mettre la collection à la disposition de chercheurs qualifiés et d'établissements qui auraient besoin d'emprunter des artefacts.

2.3 CONTEXTE RÉGIONAL

2.3.1 Situation géographique

Le lieu historique national de Lower Fort Garry se trouve dans la région commerciale appelée «Triple S», qui comprend la ville de Selkirk et les municipalités de St. Andrews et de St. Clements. La région «Triple S» connaît la croissance la plus rapide de toutes les régions du Manitoba. Ces municipalités se sont développées rapidement en raison de nouveaux aménagements résidentiels et de nouvelles infrastructures. Dans ce milieu en évolution, Lower Fort Garry demeure l'attraction classique et joue un rôle important du point de vue économique. En effet, bon nombre des employés du lieu historique vivent dans la région «Triple S» et les nombreux visiteurs du lieu achètent des services à Selkirk et dans les environs, dans le cadre de leurs activités.

2.3.2 Zonage

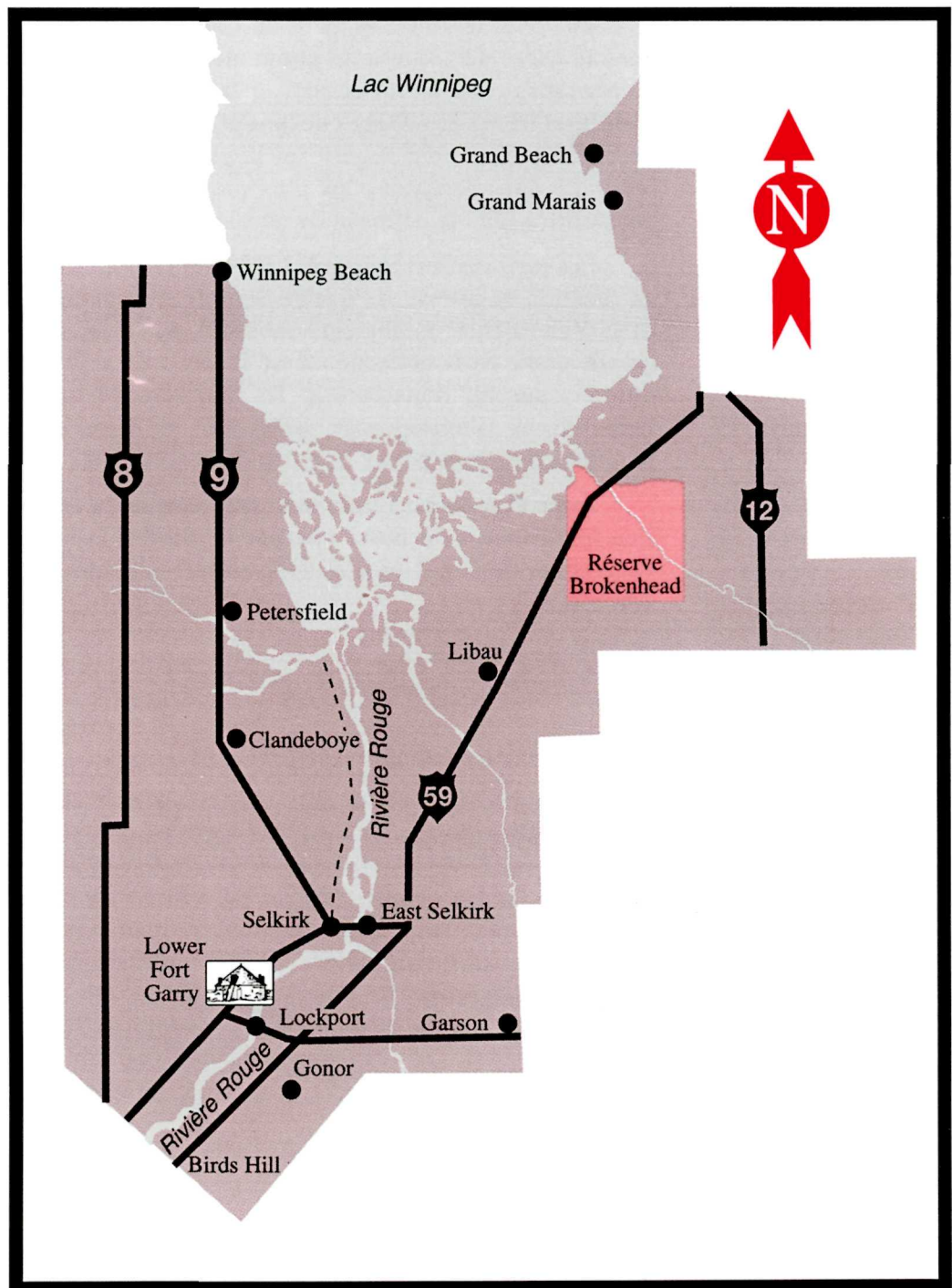
Lower Fort Garry se trouve à l'intérieur des limites de la zone de planification du district de Selkirk (figure 5). Composé des municipalités rurales de St. Andrews et de St. Clements et de la ville de Selkirk, le district est situé au nord-est de la ville de Winnipeg et s'étend, des deux côtés de la rivière Rouge, jusqu'au littoral sud du lac Winnipeg.

Le 16 septembre 1981, on a approuvé un plan d'aménagement pour la région (arrêté municipal n° 15). Les propriétés adjacentes à Lower Fort Garry sont zonées «RR» (rurales-résidentielles) tout comme les propriétés longeant la rive opposée (carte II-2 du plan d'aménagement, zone de planification du district de Selkirk). Seules les résidences unifamiliales d'une hauteur maximale de 35 pieds (10,67 m) aménagées sur un terrain d'au moins 60 000 pieds carrés (1,38 acres) sont permises.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**



**Figure 5.
Zone de
planification
du district de
Selkirk**



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

2.3.3 Fréquentation et tendances

La plupart des visiteurs accèdent à la région «Triple S» par la route 9, qui est un prolongement à quatre voies de la rue Main de Winnipeg. Par cette route, Lower Fort Garry est accessible aux visiteurs en voiture ou en autobus. L'automobile est certainement le mode de transport le plus populaire, même si la région est desservie quotidiennement par un autobus (de la compagnie Beaver Bus) effectuant le trajet entre Winnipeg et Selkirk.

Le LHN de Lower Fort Garry a attiré 66 000 visiteurs de mai à septembre 1993. Dans le tableau I, on a divisé en groupes les visiteurs de Lower Fort Garry. La répartition des visiteurs a été faite principalement en fonction de leurs motivations (avantages recherchés).

2.3.4 Production de recettes

La principale source de revenus de Lower Fort Garry est le prix d'entrée. Les tarifs actuels sont variables (3,25 \$ pour les adultes, 8 \$ pour les familles et 2,50 \$ pour les groupes commerciaux). On élaborera une stratégie de production de recettes pour Lower Fort Garry. Dans le cadre de cette stratégie, on mènera une enquête pour savoir dans quelle mesure les visiteurs sont prêts à payer pour obtenir certains services. On s'attend à ce que l'échelle de tarifs actuelle augmente en 1995.

2.4 ACTIVITÉS, INSTALLATIONS ET SERVICES DESTINÉS AUX VISITEURS

2.4.1 Installations à l'intention des visiteurs

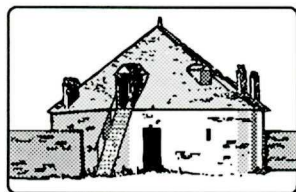
Lower Fort Garry compte quelques installations contemporaines (voir figure 4). Une fois que les visiteurs arrivent au lieu historique, ils peuvent garer leur voiture dans un stationnement d'une capacité de 200 voitures. Les visiteurs se rendent ensuite au centre d'accueil qui tient lieu de centre d'orientation, de salle d'exposition, de théâtre et qui abrite la boutique, l'aire de restauration et les toilettes.

À partir du centre d'accueil, la majorité des visiteurs parcourent le réseau de sentiers jusqu'au secteur du fort où ils ont accès à divers bâtiments historiques et où ils peuvent participer au programme de reconstitution historique animée.

Lower Fort Garry offre également un beau terrain de pique-nique au sud de l'aire d'accueil des visiteurs. On y trouve des tables et des bancs et on peut s'y approvisionner en eau. On construit actuellement un abri de pique-nique hivérisé dans le secteur.

2.4.2 Programme de mise en valeur

À Lower Fort Garry, les visiteurs peuvent participer à un programme d'interprétation diversifié. Au centre d'accueil, ils peuvent voir une exposition importante et des montages audio-visuels. Ils peuvent aussi prendre part à des visites guidées des six bâtiments restaurés et meublés du lieu historique, et des «animateurs» costumés leur font revivre l'histoire. Des panneaux d'interprétation situés en différents endroits donnent des renseignements de base aux visiteurs sur divers événements historiques et sur les aménagements des terrains.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

TABLEAU 1. Profil et besoins des groupes de visiteurs de Lower Fort Garry

TOURISTES (35 % des visiteurs)

Profil :

Ce segment comprend tous les visiteurs qui habitent à l'extérieur de Winnipeg et de la région «triple S» et qui ne participent pas à un voyage organisé. Ils visitent habituellement LFG pour la première fois et arrivent généralement en voiture en groupes de quatre, souvent accompagnés d'enfants.

Avantages recherchés :

Pour ces visiteurs, LFG est une destination touristique où ils peuvent apprendre certaines notions d'histoire. Ils visitent souvent des lieux historiques dans le cadre de leurs voyages.

Préoccupations particulières :

L'affichage le long de la route 9 (à partir de Winnipeg) est insuffisant.

À partir du stationnement, les panneaux d'orientation pour le centre d'accueil et le lieu historique ne sont pas tout à fait clairs.

RÉSIDENTS DE LA RÉGION (30 % des visiteurs)

Profil :

Ce segment est constitué de résidents de la région de Winnipeg et de la région «Triple S» qui ne participent pas à un voyage organisé. Ils ont tendance à venir en voiture les fins de semaine en groupes de quatre, souvent accompagnés de parents ou d'amis en visite. À peu près la moitié de ces visiteurs viennent avec des enfants.

Ils connaissent bien le lieu historique. En fait, beaucoup d'entre eux l'ont visité trois fois ou plus au cours des deux dernières années. À part LFG, ils ne sont pas enclins à visiter d'autres lieux historiques.

Avantages recherchés :

Lorsque des résidents de la région emmènent des amis ou des parents au fort, ils le font visiter avec fierté. Comme ils connaissent le lieu, ils ne souhaitent parfois obtenir qu'une vue d'ensemble des messages thématiques.

Préoccupations particulières :

Ces visiteurs n'utilisent généralement pas toutes les installations du centre d'accueil.

Ils souhaitent que le lieu contribue à la vie de la collectivité.

DIGNITAIRES (1 % des visiteurs)

Profil :

Compte tenu de sa réputation et de sa proximité de Winnipeg, LFG reçoit la visite d'un bon nombre de dignitaires. De telles visites, qui sont organisées environ cinq ou six fois par année, prennent parfois des semaines de préparation. Parmi ces visites, on en compte généralement une par année qui comprend des invités très prestigieux (p. ex. au cours des dernières années, on a reçu le premier ministre du Canada, le gouverneur-général, des premiers ministres provinciaux, et la présidente d'Islande).

Avantages recherchés :

Les organisateurs des visites des dignitaires veulent que la visite se déroule rondement, qu'on prenne les mesures de sécurité nécessaires, qu'on respecte le protocole, que les installations soient bien entretenues et qu'on prévoit des séances de photo appropriées.

Préoccupations particulières :

L'administration estime que les visites de dignitaires nécessitent 0,25 année-personne.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

TABLEAU 1. Profil et besoins des groupes de visiteurs de Lower Fort Garry

ÉLÈVES (20 % des visiteurs)

Profil :

Ce segment est composé de deux groupes distincts :

- Les élèves des première, deuxième, sixième et onzième années visitent le fort en mai et en juin, et
- les élèves des quatrième, cinquième et sixième années le visitent en hiver.

On offre également des activités à certains groupes d'adultes cherchant à s'instruire.

Avantages recherchés :

Ces visiteurs recherchent des activités spéciales pour compléter leur programme scolaire :

- participation à des activités pratiques,
- animation costumée,
- présentations audio-visuelles propres au lieu historique.

Ces groupes doivent être accompagnés d'un agent d'interprétation qui communique les thèmes du lieu historique et en protège les ressources. La plupart ont besoin d'installations pour le repas du midi (selon la saison), soit d'une aire de pique-nique ou d'une aire de restauration intérieure.

Les professeurs et les directeurs d'école se fondent généralement sur les quatre critères suivants pour choisir les destinations pour les sorties éducatives :

- le plaisir qu'en tireront les élèves
- la pertinence des activités offertes dans le cadre du programme éducatif
- le coût du transport et de l'entrée
- la durée de la sortie (la plupart des autobus scolaires ne sont disponibles que durant les heures de cours régulières, soit de 9 h à 15 h).

Les groupes d'adultes qui viennent à des fins éducatives cherchent habituellement à acquérir de nouvelles connaissances en anglais, sur l'histoire ou sur d'autres questions qui les intéressent particulièrement.

Préoccupations particulières :

Les groupes d'élèves sont souvent limités par le temps. Pour cette raison, l'accès à de nombreux bâtiments est limité.

Les restrictions budgétaires pourraient faire en sorte que certaines écoles ne pourront plus se permettre de sorties éducatives.

PARTICIPANTS À DES VOYAGES ORGANISÉS (14 % des visiteurs)

Profil :

Ces visiteurs viennent à LFG dans le cadre d'un voyage organisé, et non pas pour une sortie éducative. Par le passé, ce segment était composé de deux groupes distincts :

- Certains groupes venaient par bateaux. Les visiteurs débarquaient sur la rive, versaient leurs droits d'entrée à un proposé et se rendaient au fort pour y faire une visite d'une heure.
- Il se fait toujours des voyages organisés par autobus. Ces visiteurs versent leurs droits d'entrée à la barrière principale, sont déposés au centre d'accueil, à partir duquel ils entreprennent leur visite (qui dure généralement deux heures).

Avantages recherchés :

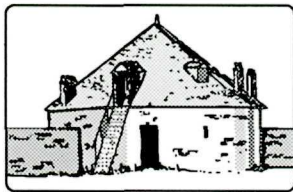
Ces personnes veulent une visite divertissante et non pas une leçon d'histoire. Ils n'ont que peu de temps à leur disposition, ce qui fait qu'ils n'ont pas l'occasion de voir toutes les installations du lieu historique ou de profiter de tous les services offerts. Les confort et les commodités sont des facteurs très importants pour ces visiteurs.

Préoccupations particulières :

Le débarcadère est tout à fait inadéquat pour recevoir des visiteurs.

Le nombre de visiteurs venant par bateau était en diminution constante au cours des cinq dernières années où on accueillait encore des bateaux.

Des organisateurs de voyages en autobus ont dit qu'ils trouvaient que l'heure d'ouverture (10 h) du lieu historique était trop tardive.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

2.4.3 Activités spéciales et programme externe

Les principales activités spéciales se déroulant sur place et commanditées par le LHN de Lower Fort Garry sont les célébrations de la Fête du Canada (le 1^{er} juillet) et le «Rendez-vous de la rivière Rouge», activité annuelle qui se tient habituellement au début d'août.

La direction du LHN de Lower Fort Garry a mis sur pied un programme pédagogique hivernal. Chaque visite effectuée par les employés de Lower Fort Garry est conçue en fonction des programmes éducatifs de chaque professeur et des ressources et compétences des employés. On donne aux professeurs un choix de sujets et, dans chacune des activités, on utilise des reproductions d'artefacts et d'autres ressources disponibles.

2.4.4 Association des bénévoles de Lower Fort Garry

En 1985, la Lower Fort Garry Volunteer Association (LFGVA) ou «association des bénévoles de Lower Fort Garry» a vu le jour et a été enregistrée comme organisme sans but lucratif. Elle a alors négocié avec Parcs Canada une entente formelle dans laquelle on définissait les objectifs de l'association ainsi que les responsabilités de Parcs Canada.

L'association a notamment comme objectifs d'appuyer Parcs Canada dans la réalisation de son mandat au fort; de concevoir du matériel éducatif et des produits liés au lieu historique, aux fins de la vente et de la distribution; de promouvoir des activités spéciales et des projets communs; d'accepter des dons en argent au nom de Parcs Canada. En retour, Parcs Canada accorde une aide financière partielle à l'association, l'aide à mettre en oeuvre ses activités et à acquérir et concevoir des produits pour la vente, lui fournit des locaux pour son administration, et lui permet d'examiner et de commenter les plans portant sur les installations de Lower Fort Garry et les services qui y sont offerts.

Aujourd'hui, la LFGVA est reconnue à l'échelle nationale comme l'une des associations les plus progressistes au sein du réseau de Parcs Canada. Elle compte environ 300 membres et continue de contribuer au programme de reconstitution historique et aux activités hivernales d'interprétation. Elle commandite des ateliers, exploite la boulangerie et organise des défilés de mode et des soupers d'époque. En 1990, la LFGVA a pris la charge du restaurant du centre d'accueil et a mis sur pied un camp de jour pour les jeunes dans le cadre de son programme de sensibilisation au patrimoine. La LFGVA est aussi l'un des principaux organisateurs de toutes les activités spéciales qui se déroulent au LHN de Lower Fort Garry, notamment la Fête du Canada, la Journée des parcs, le Rendez-vous de la rivière Rouge, et, récemment, la Journée d'accueil du public.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

2.5 EXPLOITATION DU LIEU

2.5.1 Administration de Lower Fort Garry

Le LHN de Lower Fort Garry est le siège de l'administration centrale du district du Sud manitobain de Parcs Canada. Le directeur de district, qui se trouve à Lower Fort Garry, est aussi chargé de l'administration et de l'exploitation du LHN du Presbytère-St. Andrew's, du LHN de la Fourche et du LHN de la Maison-Riel. Le centre administratif de Lower Fort Garry (qui se trouve dans la maison Simkin) et le centre adjacent des travaux généraux d'entretien abritent les gestionnaires responsables des programmes, des finances, de l'entretien général et des activités à l'intention des visiteurs. En plus des activités d'exploitation habituelles, le directeur et ses employés gèrent diverses ententes sur des services ou des concessions concernant la protection des lieux, l'association des bénévoles, les services d'entretien et d'autres aspects du programme.

2.5.2 District du Sud manitobain

Le district du Sud manitobain comprend les quatre lieux historiques nationaux mentionnés ci-haut ainsi que plus de cinquante lieux commémorés par une plaque de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada. L'administration du district a aussi participé à la mise en oeuvre du programme de partage des coûts des lieux historiques nationaux en ce qui concerne l'église St. Andrew's, le couvent des Soeurs Grises, le théâtre Walker, la gare ferroviaire Canadian Pacific et le homestead Gardenton.

Le principal aménagement entrepris au sein du district au cours des dernières années a été celui du lieu historique national de la Fourche. Bien que la Fourche ait son propre gestionnaire des activités et un petit nombre d'employés responsables des activités à l'intention des visiteurs, les principales activités de soutien dans les domaines de la gestion des programmes, des finances et de l'entretien général relèvent de l'administration de Lower Fort Garry.

2.5.3 Atelier régional de restauration

Depuis 1978, le LHN de Lower Fort Garry abrite le siège administratif de l'Atelier de restauration de la région des Prairies et des Territoires du Nord-Ouest. Les artisans de cet atelier ont pour mandat de contribuer, par leurs compétences en matière de préservation, à divers projets réalisés dans la région des Prairies et des Territoires du Nord-Ouest. Leur lieu de travail, situé à Lower Fort Garry, consiste en un atelier et des installations d'entreposage.

En 1992, les services d'architecture et de génie ont entrepris une étude en vue d'évaluer d'autres méthodes pour exploiter et appuyer l'atelier régional de restauration. Cette étude comporte une stratégie d'exploitation pluriannuelle et une analyse de marché dans laquelle on cherche à déterminer quels sont les clients qui pourraient rechercher les compétences particulières des employés de l'atelier.

Administration et entretien du lieu historique

1. Déménagement de l'administration au centre d'accueil
2. Agrandissement de l'aire d'entretien
3. Masquage de l'aire d'entretien au moyen d'un aménagement paysager

Complexe agricole

4. Nouveau trajet pour la circulation piétonnière
5. Halte éducative du complexe agricole

Fort

6. Étoffement des activités d'interprétation
 - entrepôt (thème 1)
 - maison des hommes (thème 2)
 - bastion sud-ouest (thème 3)
7. Transfert de la collection de la CBH au Musée manitobain de l'homme et de la nature
8. Conservation des murs
9. Halte éducative du campement autochtone

Bâtiments au sud du fort

10. Halte éducative du bateau York
11. Étoffement des activités d'interprétation
12. Nouveau trajet pour la circulation piétonnière

Complexe industriel

13. Halte éducative du complexe industriel
14. Nouveau trajet pour la circulation piétonnière

Accès au lieu historique et services

15. Services d'orientation (lieu et thèmes)
Services aux visiteurs, LFGVA et administration
16. Rénovations du stationnement
17. Amélioration de l'aire de pique-nique
18. Accès à la rivière

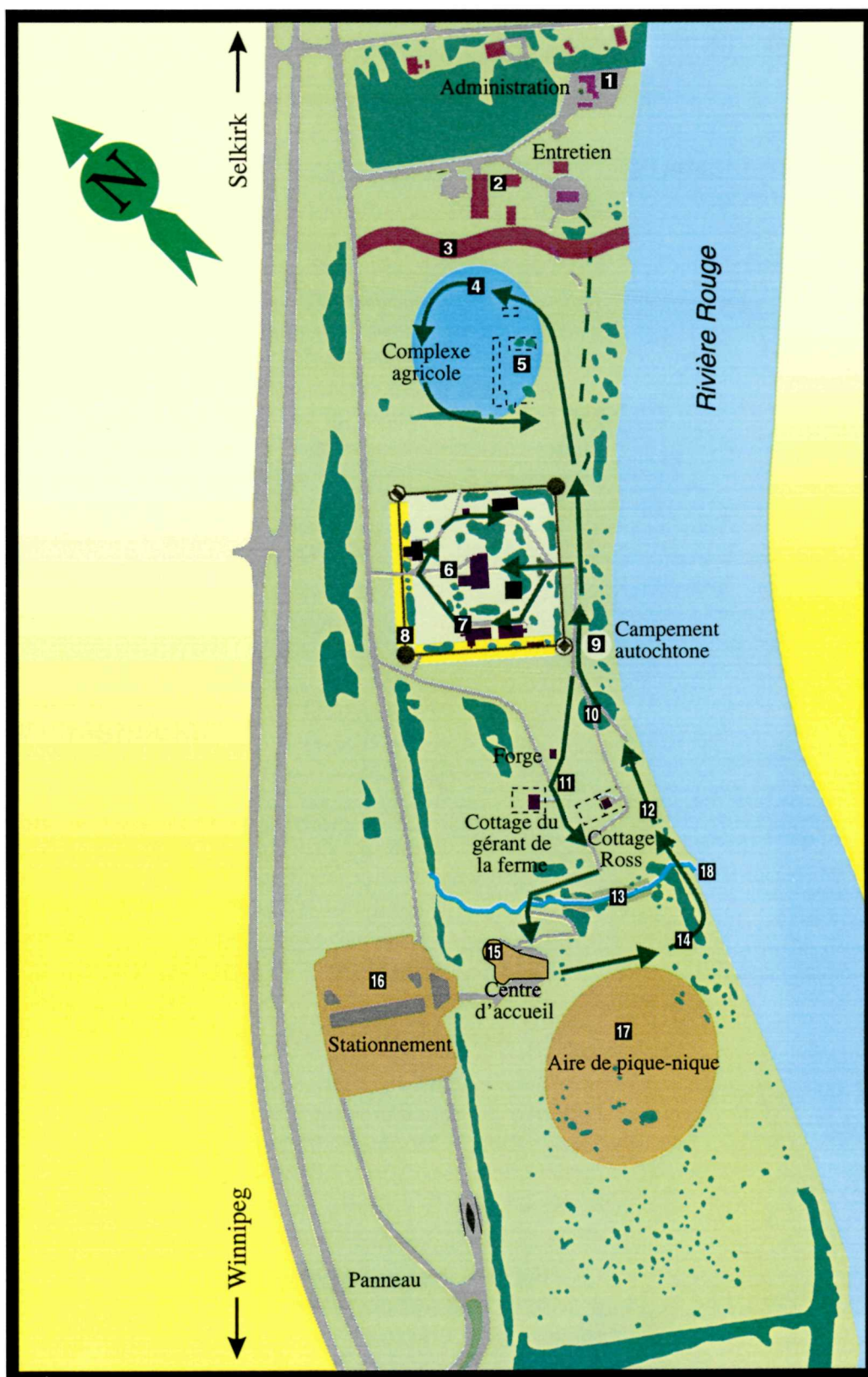


Figure 6
Propositions
du plan
directeur



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

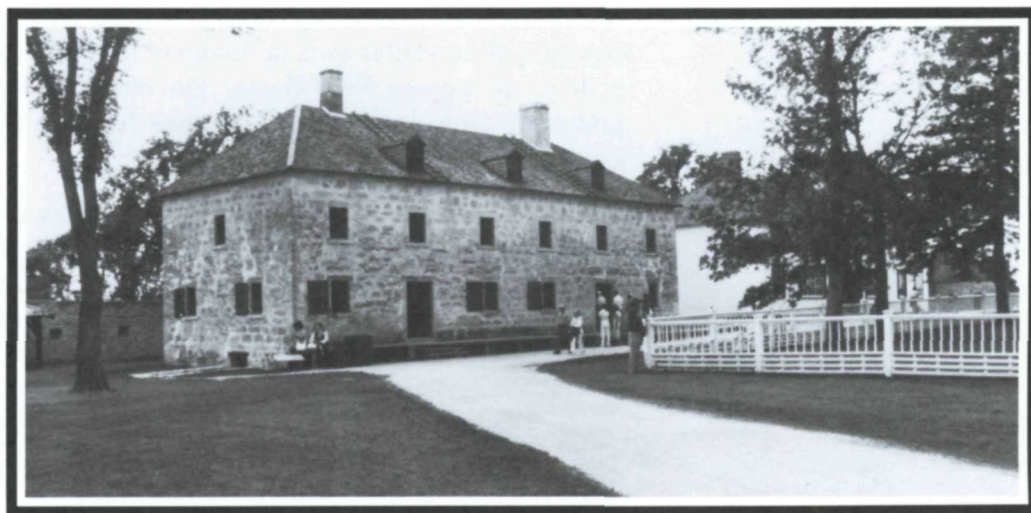
3.0 PROPOSITIONS DU PLAN DIRECTEUR

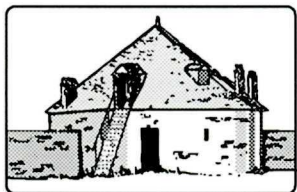
3.1 APERÇU DU PLAN

Le plan directeur donne l'occasion de mieux exploiter les trois thèmes principaux de Lower Fort Garry. En tenant compte des ressources culturelles existantes et des méthodes d'interprétation employées. Ce plan présente une vue d'ensemble du lieu pouvant être communiquée dans les deux ou trois heures que durent habituellement les visites (figure 6). Bien que la plupart des activités aient lieu entre mai et septembre, l'objectif consiste toujours à offrir des activités à longueur d'année à Lower Fort Garry, en cherchant à concentrer les services aux visiteurs et les activités d'administration au centre d'accueil. Le présent plan comporte aussi un trajet amélioré (visant à permettre aux visiteurs de mieux comprendre le rôle historique de la rivière Rouge dans l'évolution du lieu), ainsi que de nouveaux modèles d'interprétation le long de la rivière.

On remettra l'accent sur les liens traditionnels entre Lower Fort Garry et les collectivités environnantes de la région «Triple S», soit Selkirk, St. Clements et St. Andrew's. L'alliance avec l'association des bénévoles est d'une importance primordiale. Le lancement de nouveaux programmes de mise en valeur et l'agrandissement des installations à l'intention des visiteurs dépendent en grande partie de la consolidation de la relation entre l'administration du lieu et l'association de bénévoles.

La partie suivante décrit l'approche de Parcs Canada en ce qui touche la protection et la mise en valeur du LHN de Lower Fort Garry. On met l'accent sur l'aménagement des zones agricoles et industrielles historiques afin de mieux exploiter le thème I - Lower Fort Garry en tant que centre de transbordement et d'approvisionnement en produits agricoles pour la traite des fourrures, dans la Terre de Rupert - et d'offrir une meilleure vue d'ensemble aux visiteurs.





LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

3.2 ALLIANCES ET PARTENARIATS À L'ÉCHELLE RÉGIONALE

Lower Fort Garry a établi des liens cordiaux avec les municipalités voisines, la collectivité de Selkirk et divers organismes tels que la Lower Fort Garry Volunteer Association. L'administration de Lower Fort Garry a aussi forgé des liens privilégiés avec les responsables des musées et des lieux du patrimoine qui ont été créés aux cours des deux dernières décennies dans le couloir de la rivière Rouge. Les employés de Lower Fort Garry continueront de consolider les alliances régionales, particulièrement en ce qui touche l'intégrité commémorative, le co-marketing, la planification d'activités spéciales et le partage des compétences. Voici les mesures que nous favoriserons en vue de consolider nos alliances stratégiques :

-  Renforcer la principale alliance entre l'administration de Lower Fort Garry et son association de bénévoles. Tenant compte des services fondamentaux offerts par les employés dans le cadre du programme de reconstitution historique animée, la transition vers un programme public s'étendant sur toute l'année reposera sur une coordination judicieuse des activités de l'administration et de l'association des bénévoles, en ce qui a trait aux services complémentaires aux visiteurs, aux activités spéciales et aux entrées d'argent.
-  Suivre l'évolution de la réglementation sur le zonage des municipalités environnantes afin de préserver l'apparence et le caractère rural de Lower Fort Garry. Plus particulièrement, l'administration de LFG cherchera à confirmer l'intention de la municipalité rurale de St. Clements de maintenir son plan de zonage résidentiel actuel, notamment le long de la berge est de la rivière, en face du lieu historique national.
-  Continuer à jouer un rôle de leader au sein du réseau touristique du couloir patrimonial de la rivière Rouge. Les activités communes de ce réseau de lieux touristiques comprendront l'élaboration de troupes promotionnelles, l'intégration d'activités spéciales, l'échange de renseignements sur les marchés, et d'autres mesures liées à la coopération en matière de tourisme patrimonial.
-  Chercher à établir des liens avec la communauté autochtone de la région. L'aménagement du camp autochtone de LFG constitue une excellente occasion de travailler avec la Première nation Peguis, dont l'histoire est liée à celle de Lower Fort Garry. On étudiera également des moyens de présenter les événements historiques liés à la signature du Traité n° 1 à Lower Fort Garry, en 1871.
-  Parrainer des séances d'information annuelles à LFG afin d'encourager la constitution de partenariats et de relations communautaires fructueuses et de discuter de questions d'intérêt commun. Ces discussions pourraient être intégrées aux activités spéciales et aux programmes de mise en valeur.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

3.3 INTÉGRITÉ COMMÉMORATIVE

3.3.1 Introduction

Pour préserver l'intégrité commémorative de lieux exceptionnels tels que le LHN de Lower Fort Garry, il faut viser deux objectifs fondamentaux. Parcs Canada doit en effet voir à perpétuer l'histoire du lieu et, du même coup, sensibiliser le public à l'importance de ce lieu exceptionnel et aux mesures requises pour le protéger. Il s'agit d'appliquer la politique sur la gestion des ressources culturelles, tant à l'intérieur des limites du lieu historique que dans les collectivités environnantes.

Parcs Canada s'est engagé à protéger les ressources culturelles de Lower Fort Garry. Afin de bien préserver les ressources muséales, architecturales et archéologiques, il faut mener des recherches archéologiques et historiques, étudier et entretenir les bâtiments, effectuer des recherches muséales et contrôler les répercussions environnementales qui pourraient être attribuables aux programmes d'aménagement du lieu et aux services offerts aux visiteurs. Pour assurer la réussite du programme de reconstitution historique animée de LFG, il faudra tout particulièrement voir à préparer des plans d'ameublement et des rapports de suivi pour la majorité des bâtiments meublés et l'ensemble du paysage historique.

Les pratiques de gestion des ressources culturelles du LHN de Lower Fort Garry seront conformes aux lignes directrices de la politique sur la gestion des ressources culturelles (GRC) adoptée par Parcs Canada en 1990. Cette politique améliorée est fondée sur une approche intégrée et globale de la gestion des ressources culturelles. Elle s'applique à toutes les activités touchant les ressources culturelles administrées par Parcs Canada, tant les activités se rapportant à l'entretien des ressources culturelles que celles visant à faire en sorte que le public utilise ces ressources d'une manière judicieuse et apprennent à mieux en apprécier l'importance.

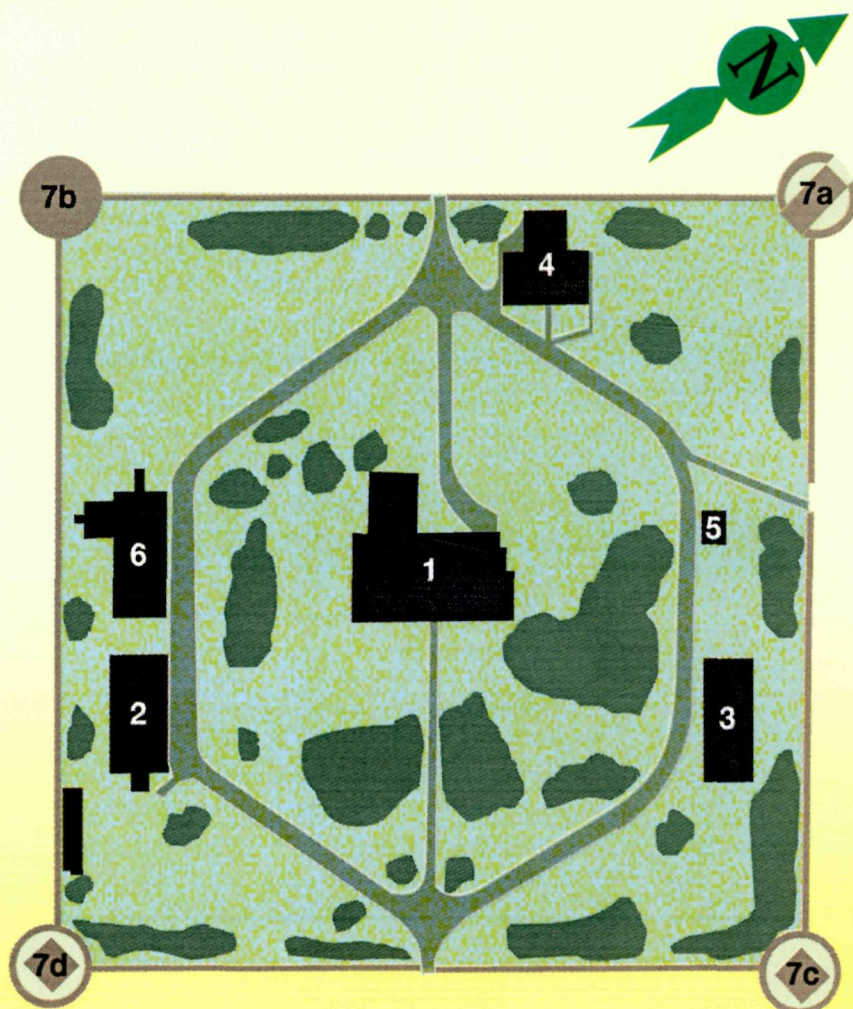
En ce qui concerne la gestion des ressources culturelles, Parcs Canada se conformera à cinq principes : valeur, intérêt du public, compréhension, respect et intégrité. Toutes les propositions visant les ressources culturelles de LFG (bâtiments historiques, paysage et artefacts) seront fondées sur ces principes. On s'est par ailleurs déjà inspiré de ces principes pour élaborer les propositions décrites dans le plan directeur.

Dans la présente partie, on présentera la stratégie concernant la gestion des ressources culturelles de Lower Fort Garry. Cette stratégie est fondée sur les renseignements fournis par l'équipe de planification, sur l'évaluation du Bureau d'examen des édifices fédéraux à valeur patrimoniale, sur le plan d'accès et sur la vision d'ensemble des services aux visiteurs. Le plan sur les services offerts au lieu historique comportera une approche précise pour chaque ressource culturelle. Dans la stratégie, on traitera également des rapports entre les ressources et les trois thèmes principaux du lieu historique (thèmes à partir desquels on peut faire ressortir l'importance patrimoniale d'un lieu historique national et établir dans quelle mesure le public en reconnaît la valeur).



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR



Légende

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Grande maison | 5. Cabinet du médecin |
| 2. Magasin-entrepôt de fourrures | 6. Musée et magasin |
| 3. Entrepôt | 7. Murs et bastions |
| 4. Maison des hommes | 7a. Bastion nord-ouest/Boulangier |
| | 7b. Bastion sud-ouest |
| | 7c. Bastion nord-est/Poudrière |
| | 7d. Bastion sud-est |

Figure 7.
Bâtiments
existants à
l'intérieur du
fort



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

3.3.2 Constructions historiques

3.3.2.1 Secteur du fort (figure 7)

Introduction

Le secteur du fort comprend l'essentiel des bâtiments historiques et des paysages culturels qu'on retrouve dans ce lieu historique national. Ces bâtiments et paysages constituent la ressource au cœur du thème n° 3, «Lower Fort Garry et l'évolution d'une architecture et d'un paysage propres à la traite des fourrures».

La Grande maison

L'importance historique de la Grande maison est directement reliée à son double rôle, celui de demeure et de centre administratif pour les officiers supérieurs de la Compagnie de la Baie d'Hudson en poste au Lower Fort Garry. À deux reprises, soit de 1831 à 1833 et de 1850 à 1852, la Grande maison a servi de quartier général à deux importants gouverneurs de la Compagnie, Sir George Simpson et Eden Colvil. De nos jours, la résidence historique sert de décor principal à l'interprétation du thème n° 2 dans le programme d'interprétation de la Grande maison.

L'importance architecturale de la Grande maison est attribuable à son style architectural et au fait qu'il s'agisse d'une construction en calcaire. Édifiée sous la direction du tailleur de pierres Pierre Leblanc en 1831, la Grande maison était, à l'origine, une simple structure rectangulaire d'un niveau et un quart surmontée d'un toit en croupe.

Bâtiment «classifié» par le BEEFP, la Grande maison continuera à servir de pivot à la présentation thématique. Le seul travail de conservation nécessaire devrait être les soins d'entretien normaux. Plusieurs projets relatifs à la Grande maison et à ses environs sont mentionnés dans le plan d'accès, notamment l'installation d'un ascenseur pour accéder au porche et l'aménagement d'un chemin menant à l'ascenseur.

Différentes options seront examinées dans le plan de services du LFG relativement à la modification du programme d'interprétation de la Grande maison. La partie «contemporaine» du sous-sol abritera un poste de premiers soins, un coin-repas et des toilettes pour les employés, et une salle pour les préparatifs associés à l'animation.

Magasin-entrepôt de fourrures

Construit en 1830-1831, le magasin-entrepôt de fourrures devait servir de lieu de transactions au détail et de stockage. Le magasin-entrepôt de fourrures a eu une envergure à la fois locale et régionale puisque, dans un premier temps, pendant plusieurs années, il a servi la collectivité avoisinante à titre de magasin de vente au détail et que, dans un deuxième temps, les biens et les produits qui y étaient entreposés servaient à approvisionner le réseau intérieur constitué par les postes de traite de la Compagnie de la Baie d'Hudson. De nos jours, le programme d'interprétation de Lower Fort Garry met grandement à profit ce bâtiment restauré et meublé pour présenter le thème n° 1.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

Le magasin-entrepôt de fourrures est un bâtiment rectangulaire de calcaire comportant deux niveaux et demi, qui est chapeauté d'un toit en croupe moyennement incliné et ancré par deux grosses cheminées de pierre. Son importance architecturale réside dans la façon dont l'extérieur a été conçu et par certains éléments de l'intérieur qui illustrent les caractéristiques typiques des entrepôts de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

Bâtiment classifié par le BEEFP, le magasin-entrepôt de fourrures continuera de jouer un rôle de premier plan dans le programme d'interprétation. Il ne sera pas nécessaire, dans l'avenir immédiat, d'entreprendre des travaux de conservation importants. Diverses améliorations sont mentionnées dans le plan d'accès afin de faciliter la circulation partout à l'intérieur. Il sera également nécessaire de préparer un plan d'ameublement pour garnir le bâtiment de matériel culturel correspondant aux années 1850.

Entrepôt

L'importance historique de l'entrepôt de pierres découle de son association au rôle du fort comme centre de transbordement et lieu d'entreposage pour le complexe agricole de l'endroit, complexe qui atteignit son apogée après 1857. Une partie des marchandises destinées aux brigades de bateaux de la CBH et aux cargos indépendants de la rivière Rouge étaient conservées dans l'entrepôt. Lorsque les districts de Red River, de Swan River et de Saskatchewan River devinrent la responsabilité de Lower Fort Garry après 1861, les marchandises furent regroupées dans l'entrepôt en paquets à destination de l'intérieur.

L'entrepôt fut construit à la fin des années 1830 sous la direction du tailleur de pierre, Duncan McRae, originaire des Hébrides. Il s'agit d'un immeuble rectangulaire de deux étages et demi fait de gravats et de blocs de calcaire équarris. Sa valeur patrimoniale est imputable à l'intégrité de son style extérieur et aux éléments de l'intérieur qui reflètent la tradition architecturale anglaise et les caractéristiques typiques des entrepôts de la CBH. Le BEEFP a accordé au bâtiment la désignation «reconnu» à cause de ses liens historiques, de son importance architecturale et de sa valeur environnementale.

La LFG Volunteer Association se sert présentement de l'entrepôt comme lieu d'exploitation de son comptoir de restauration et comme siège de son camp de jour pour les jeunes, qui est en activité en juillet et en août. On ne prévoit pas de changement sur ce plan dans un avenir prévisible.

L'entrepôt offre d'excellentes possibilités en ce qui concerne l'amélioration de la présentation du thème n° 1. Voici l'approche qui est recommandée à long terme :

-  Installer au rez-de-chaussée des reproductions d'artefacts afin d'illustrer le rôle historique du bâtiment en tant que lieu d'entreposage des produits agricoles;
-  Aménager, au premier étage, des expositions reliées au thème à des fins d'interprétation, notamment peut-être un modèle du complexe agricole;
-  Voir, dans le cadre du plan de services du lieu, jusqu'à quel point le premier étage peut être rendu accessible aux personnes à mobilité réduite.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

Maison des hommes

La maison des hommes a été construite au début des années 1850 pour loger les serviteurs du poste de LFG. Pendant la période historique, les chambres étaient situées à l'étage tandis que, au rez-de-chaussée, on retrouvait la «cuisine communautaire», la salle à manger et une aire de loisirs. On croit que les serviteurs mariés étaient logés dans l'extrémité nord du bâtiment.

La maison des hommes est une structure en forme de «T» d'un niveau et demi. Elle est bâtie dans un style appelé colombage pierroté, et ses murs sont recouverts de stuc. Le BEEFP lui a accordé la désignation de bâtiment «reconnu» en raison de son rôle historique et de son intégrité architecturale par rapport à l'époque où il était occupé par la Compagnie de la Baie d'Hudson. La maison des hommes est l'une des principales ressources utilisées pour présenter le thème n° 2.

Le plan propose, pour la maison des hommes, la stratégie suivante:

-  Augmenter l'utilisation de maison des hommes dans le programme de reconstitution historique pour expliquer le thème n° 2;
-  On devrait effectuer les améliorations suggérées dans le plan d'accès.

Musée et magasin

Le bâtiment du musée a été construit au milieu des années 1960. Sa façade extérieure se voulait une réplique du magasin de détail que la Compagnie de la Baie d'Hudson exploitait au même endroit de 1873 à 1924. Derrière la façade d'époque se cache un immeuble de béton et d'acier qui abrite le musée de la collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson, une aire de préparation des artefacts, un espace de rangement, un local servant à entreposer les costumes de même que les bureaux utilisés pour les activités relatives à la conservation et aux visiteurs.

La collection de la CBH sera éventuellement déménagée au Musée manitobain de l'homme et de la nature, ce qui libérera l'espace occupé par le musée et la boutique, espace qui servira aux besoins opérationnels. À court terme, les expositions du rez-de-chaussée seront déménagées au centre d'accueil pour permettre au personnel affecté aux activités pour les visiteurs d'obtenir des locaux. À plus long terme, ce bâtiment abritera les installations suivantes : local de production et d'entreposage des costumes, vestiaires, douches et toilettes pour le personnel, bureau du superviseur des activités destinées aux visiteurs et services de conservation du lieu historique.

Cabinet du médecin

Petite construction à charpente de bois adjacente à l'entrepôt, le cabinet du médecin fut bâti en 1885 dans le but d'offrir un dispensaire au médecin en charge de l'asile. Au fil des ans, la bâtisse a été entretenue et utilisée à des fins diverses. Le BEEFP a désigné la structure «non patrimoniale». Le cabinet de médecin restera fermé au public, et seuls des soins minimaux d'entretien y seront assurés.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

Bastion nord-ouest et boulangerie

Le bastion nord-ouest a été construit autour de 1848 pendant la présence du Sixième Régiment. Une fois la construction du bastion terminée, on a démoli une partie du mur afin de bâtir la boulangerie. La boulangerie du fort a produit des biscuits pour le Département du Nord de la CBH et les postes de la rivière Rouge pendant près de trente ans.

Le bastion nord-ouest a été démoli puis reconstruit par Parcs Canada en 1977. C'est pour cela qu'il a été désigné «non patrimonial» par le BEEFP.

La boulangerie est une ressource très utile pour la présentation du thème n° 1. Voici la stratégie qui est recommandée relativement au bastion nord-ouest et à la boulangerie :

-  Permettre à la LFGVA de continuer à utiliser le bâtiment dans le cadre de son programme pour le public;
-  Étudier la possibilité de meubler le bâtiment pour favoriser l'explication des thèmes dans le cadre du plan de services.

Bastion sud-ouest

Commencée au début des années 1840 sous la direction des tailleurs de pierre Duncan Rae et John Clouston, la construction du bastion sud-ouest fut achevée par les membres du Sixième Régiment d'infanterie . Fait de calcaire, le bastion a une forme circulaire et est muni d'un toit conique moyennement incliné comprenant deux lucarnes à pignons et deux cheminées de pierre. Le Sixième Régiment d'infanterie utilisa le bastion comme cuisine. Après son départ, la Compagnie s'en servit comme lieu d'entreposage.

Le bastion sud-ouest a reçu la désignation «reconnu» du BEEFP. L'approche recommandée pour cette ressource culturelle est la suivante :

-  Restaurer l'intérieur pour faire du bastion la principale aire de repos pour visiteurs munie de canalisations d'eau dans les environs du fort, et pour qu'il serve à interpréter le thème n° 3, soit «Lower Fort Garry et l'évolution d'une architecture et d'un paysage propres à la traite des fourrures»;
-  Le choix des techniques et des panneaux d'interprétation sera confirmé dans le plan de services, mais on peut prévoir d'y inclure de petits échantillons d'expositions autonomes sur l'architecture propre à la traite des fourrures et sur les techniques de construction au LHN de Lower Fort Garry.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

Bastion nord-est et poudrière

La construction du bastion nord-est, lequel comprend la poudrière du fort, fut entreprise au début des années 1840 et terminée en 1846 par les membres du Sixième Régiment. Le bastion lui-même est un simple bâtiment de calcaire dépourvu de toit, tandis que la poudrière est une construction de calcaire à toit en pignon qui correspond au style typique des poudrières du XIX^e siècle.

On a effectué des travaux de préservation dans la poudrière et, de nos jours, la structure de celle-ci est en bon état. Les murs du bastion nord-est ont été démolis et reconstruits en 1990 par l'Atelier régional de restauration. L'approche recommandée pour la poudrière est la suivante :

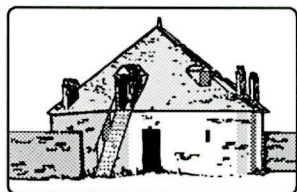
-  Déterminer les façons de permettre un accès contrôlé de la poudrière au public;
-  Dans la mesure où les ressources et les modalités d'accès le permettent, la poudrière sera meublée de reproductions illustrant son usage historique. La poudrière peut servir à interpréter des aspects des thèmes n° 1 et n° 2.

Bastion sud-est

Le bastion sud-est a été terminé par les fantassins du Sixième Régiment durant leur séjour à Lower Fort Garry. Pendant de nombreuses années, le bastion sud-est a abrité la glacière du fort. En 1956, la Direction des lieux historiques a fait construire une toilette publique dans le bastion. Étant donné qu'il n'a pas de toit, le bastion lui-même ne peut être évalué par le BEEFP.

Le bastion sud-est continuera d'abriter des toilettes publiques et subira quelques modifications mineures afin de le rendre conforme aux exigences relatives à l'accès.





LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

Murs

La construction des murs d'enceinte de Lower Fort Garry a commencé en 1838 lorsque le gouverneur George Simpson a ordonné à l'agent principal Alexander Christie de «faire équarrir et transporter autour du lotissement des pierres de façon à édifier un solide mur flanqué de bastions de défense». Les travaux d'érection furent terminés grâce au travail du Sixième Régiment qui occupa le fort de 1846 à 1848. Les trois portes, situées sur les côtés ouest, est et nord, datent de la même époque que le fort. Toutefois, la porte nord, étroite à l'origine, a été agrandie en 1885 pour permettre le passage de grands engins à roues. Dans les années 1870, à l'époque où l'entrepôt servait de pénitencier, une petite porte a été aménagée sur le mur nord, près du bastion nord-est. Les murs constituent un excellent outil pour la présentation de certains aspects des thèmes n° 1 et N° 3.

Depuis 1987, on a procédé à la démolition et à la reconstruction des murs et bastions est et nord de Lower Fort Garry. Les travaux de préservation des murs ouest et sud seront effectués conformément au rapport de conservation des murs de 1992. Ce rapport a été préparé concurremment à l'application globale de la politique de gestion des ressources culturelles de Parcs Canada.

Conformément au rapport sur la conservation des murs, on propose la série de projets ci-dessous pour les murs ouest et sud :

-  Mise en oeuvre d'un programme de surveillance bien défini afin d'évaluer la détérioration. Ce programme de surveillance ne s'appliquerait pas aux pans de mur ouest dont la détérioration a été jugée comme étant avancée dans le plan du projet;
-  Préparation d'un plan de conservation détaillé portant sur le remplacement du chaperon et d'autres mesures de protection telles que le rejointoyage pour prolonger la vie de la ressource originale;
-  Le plan de conservation susmentionné devrait intégrer les soins d'aménagement paysager et les interventions architecturales qui s'imposent et, élément tout aussi important, une stratégie d'entretien détaillée comprenant des mécanismes d'évaluation appropriés afin de déterminer à quel moment l'enceinte ou certaines parties de celle-ci auront atteint un degré de détérioration avancée;
-  Mise sur pied d'une équipe permanente de mise en chantier du mur regroupant des représentants du lieu historique, de l'atelier de restauration, des services professionnels (A et G), du personnel affecté aux activités destinées aux visiteurs et des services historiques et archéologiques.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

3.3.2.2 Partie à l'extérieur des murs (voir figure 3) *Maison du gérant de la ferme*

Originellement construite en 1835 par un colon écossais du nom de James Fraser, la maison du gérant de la ferme (autrefois appelée maison Fraser) a été déménagée à Lower Fort Garry en 1971. La maison compte un niveau et demi, est coiffée d'un toit à pignon, et est construite dans le style connu sous le nom de «charpente de la rivière Rouge». Aucun changement majeur n'a été recommandé pour ce bâtiment désigné «non patrimonial» par le BEEFP. La maison du gérant de la ferme est un excellent outil pour la présentation du thème n° 1. On devrait envisager d'approfondir les recherches historiques afin d'intégrer l'occupation de la maison par la famille Lillie au programme de reconstitution historique. Afin de renforcer les liens existant entre la maison et son milieu immédiat, on recommande l'ajout d'une toilette extérieure et d'autres éléments paysagers dans le but de mieux illustrer les liens avec le complexe agricole historique.

Forge

La forge du LFG est une bâtisse reconstruite dont l'apparition remonte à 1971. Elle est située tout à côté de l'emplacement de la forge originale qui était en exploitation à partir du début des années 1840. La forge continuera d'être un élément important du programme de reconstitution historique animée et un outil clé pour interpréter le thème n° 1. Le bâtiment lui-même requiert des soins d'entretien continus et des améliorations modestes pour satisfaire aux recommandations du plan d'accès. On a également besoin de poursuivre les recherches sur le matériel culturel afin de confirmer la pertinence des artefacts exposés dans la forge.

Cottage Ross

Situé au sud du fort, le cottage Ross a été construit en relation avec les premiers bâtiments du complexe industriel de la Compagnie situé près du ruisseau, la brasserie et la distillerie de 1845. Pendant la période où le LFG était occupé par le Sixième Régiment, la Compagnie déménagea ses opérations commerciales dans les bâtiments situés au sud du fort et John Black, commis responsable, fut la première personne à demeurer dans la maison. En 1851, le cottage fut occupé par Donald Ross et sa femme Mary. Ross, agent principal de longue date de Norway House, déménagea au fort d'en bas pour se rétablir après une maladie, mais il y mourut en 1852.

Le cottage Ross est une habitation de plain-pied comptant quatre pièces et construite de morceaux irréguliers de calcaire. Il repose sur des fondations de pierre et est surmonté d'un toit en croupe recouvert de bardeaux. Le BEEFP l'a désigné «non patrimonial».

Le cottage Ross est en bon état au niveau structurel et ne requiert que des soins d'entretien normaux. Il continuera d'être une des attractions clés et un outil modeste en ce qui concerne l'interprétation du thème n° 2.

Voici l'approche qui est recommandée :

-  Mettre en oeuvre les recommandations faites dans le plan d'accès;
-  Effectuer des recherches historiques et archéologiques et élaborer un plan d'ameublement pour appuyer l'interprétation de la maison comme résidence de Donald Ross, sans négliger les aspects paysagers.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

3.3.3 Paysage historique

Un plan d'aménagement des lieux sera préparé pour la totalité du lieu historique afin de consolider et de définir dans les détails la façon dont le terrain de Lower Fort Garry sera réaménagé, entretenu et intégré au programme de reconstitution historique. Le plan fournira des lignes directrices spécifiques au sujet des zones paysagères historiques et contemporaines. On y mettra particulièrement l'accent sur des aires de paysages culturels telles que le terrain de la Grande maison, le complexe agricole et le complexe industriel situé à proximité du ruisseau. Même s'il est impossible de reproduire exactement le paysage d'antan, on fera tous les efforts nécessaires pour offrir un paysage proche de l'époque visée.

3.3.4 Artefacts historiques

3.3.4.1 Collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson

Parcs Canada a mené des consultations auprès de représentants de la Compagnie de la Baie d'Hudson et de la province du Manitoba dans le but d'élaborer un processus relativement à la stratégie à long terme qu'il faut adopter pour assurer l'entretien et la gestion de la collection. La collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson sera déménagée au Musée manitobain de l'homme et de la nature (MMHN) à Winnipeg. Parcs Canada et le MMHN se penchent actuellement sur les approches et les modalités organisationnelles nécessaires pour veiller à ce que le déménagement n'entrave pas l'intégrité de la collection.

Les employés chargés de la conservation à Lower Fort Garry continueront d'être les principaux responsables des artefacts qui resteront sur les lieux et de jouer un rôle de premier plan au niveau de leur entretien et leur gestion.

3.3.4.2 Ressources muséales

Parallèlement au plan sur la collection de la CBH, on préparera une stratégie des ressources muséales pour Lower Fort Garry. Cette stratégie précisera le rôle qu'il faudra jouer pour assurer la conservation et la croissance de la collection d'artefacts de LFG. Dans la stratégie, on tiendra compte des importants travaux en cours au lieu historique ainsi que des responsabilités croissantes du district du Sud manitobain.

3.3.5 Ressources archéologiques

Parcs Canada possède une impressionnante collection d'artefacts à ses installations archéologiques de Winnipeg et d'Ottawa. Cette importante collection continuera d'être entreposée et gérée conformément à la directive sur la gestion des collections de Parcs Canada. Lorsque c'est possible de le faire, on examinera des artefacts de la collection afin de déterminer leur utilité potentielle pour le programme de mise en valeur du lieu historique. Les services archéologiques de la région des Prairies et des Territoires du Nord-Ouest sont en train de procéder à l'amélioration de la collection archéologique de LFG afin de la rendre conforme aux normes de gestion des collections. L'un des objectifs du projet est de monter une collection de référence composée d'artefacts représentatifs qui reflètent les thèmes du LFG.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

3.3.6 Protection des ressources naturelles

On n'a pas besoin de plan de conservation global pour Lower Fort Garry. Toutes les modifications apportées au paysage naturel, notamment aux endroits sensibles bordant la rive, seront étroitement surveillées dans le cadre du processus d'évaluation environnementale et de la préparation du plan d'aménagement des lieux. Au nombre des questions qu'on a désignées comme nécessitant une attention particulière, mentionnons l'accès à la rivière, la consommation de l'eau, la végétation exotique, la gestion des pelouses, les mauvaises herbes, les plantes nocives et l'élimination des déchets. On a effectué des recherches et des analyses considérables sur le paysage et on tiendra compte des résultats lorsqu'on se penchera sur ces questions.

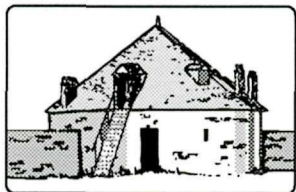
3.4 SENSIBILISATION AU PATRIMOINE CULTUREL

3.4.1 Visite du fort

Parcs Canada cherche à protéger et à mettre en valeur le legs important et irremplaçable de Lower Fort Garry, tout en le rendant accessible aux générations actuelles et futures, pour qu'elles puissent s'y instruire et s'y divertir. Les visiteurs auront l'occasion de constater à longueur d'année l'importance de LFG, qui tient tant à la quantité qu'à la qualité de ses ressources historiques originelles. En saison, un programme complet de reconstitution historique animée constituera le pôle d'attraction du fort. Hors saison, le centre d'accueil et les programmes externes permettront de diffuser le contenu éducatif principal.

Le programme de reconstitution historique animée aura pour but de rendre la visite du fort en saison aussi divertissante et enrichissante que possible. Tous les aspects de la visite tendront d'ailleurs vers ce but, de la publicité jusqu'au départ du visiteur. On ne négligera aucun effort pour que ce dernier soit plongé dans une ambiance d'époque, pour qu'il profite pleinement de son voyage dans le temps. Des employés en costumes d'époque feront revivre les thèmes principaux de Lower Fort Garry en jouant des rôles ou en faisant de l'animation. Au centre d'accueil, le visiteur trouvera des services d'appoint et pourra faire un premier survol de LFG en visionnant notamment un montage audio-visuel qui présentera le programme de reconstitution historique animée.

Hors saison, le centre d'accueil et les programmes externes donneront l'occasion aux visiteurs de saisir l'importance historique de LFG. Les thèmes principaux de la visite, que l'on retrouve dans le programme de reconstitution historique animée, feront alors l'objet d'un programme audio-visuel relativement détaillé.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

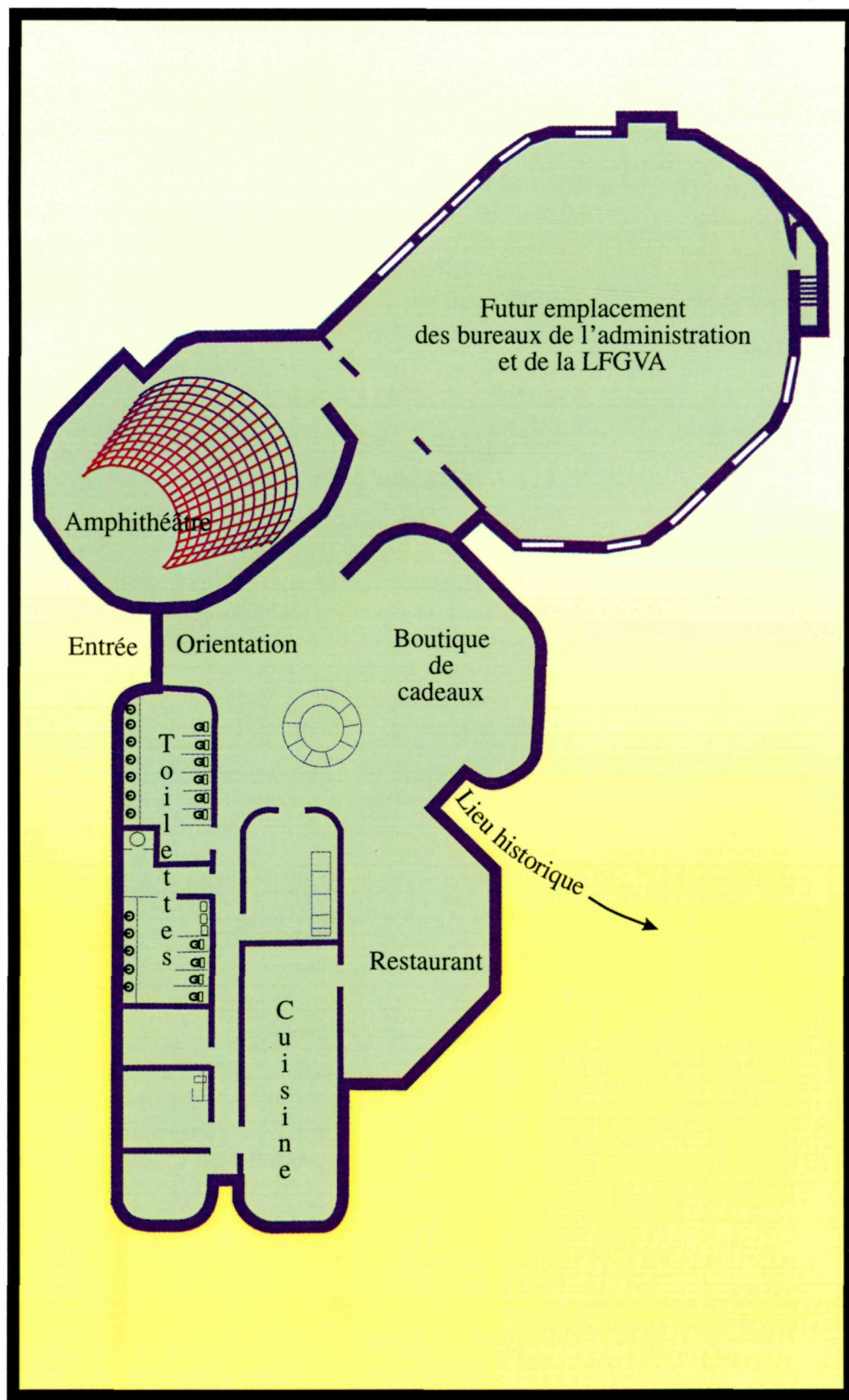


Figure 8.
Centre
d'accueil



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

3.4.2 Accès et signalisation

Le plan d'aménagement de LFG prévoira quelques changements à l'aire de stationnement, y compris au kiosque d'entrée, pour en faire un endroit à la fois sûr et invitant. Il y aura désormais un débarcadère pour les autobus et les gens handicapés. Le guichet sera déplacé plus près du centre d'accueil, de manière à y diriger les visiteurs. On fixera l'emplacement de l'arrêt d'autobus du réseau de transport en commun.

3.4.3 Centre d'accueil

Le centre d'accueil jouera un rôle d'autant plus grand que LFG sera ouvert à longueur d'année (figure 8). Hors saison, les visiteurs auront l'occasion de saisir l'importance de ce lieu historique grâce à des activités spéciales, à une version améliorée du programme externe et à un programme audio-visuel plus complet. En saison, ils trouveront au centre d'accueil des services d'appoint tels que les renseignements, les premiers soins, les toilettes et un montage audio-visuel présentant le programme de reconstitution historique animée. En outre, des pourparlers auront lieu avec la ville de Selkirk, la municipalité rurale de St. Clements et la localité de St. Andrews, au sujet de l'établissement d'un comptoir touristique régional au centre d'accueil.

À brève échéance, la boutique de cadeaux que tient l'association de bénévoles de LFG (Lower Fort Garry Volunteer Association) continuera à offrir des reproductions fidèles d'objets historiques, des livres et des accessoires tels que des films pour appareil-photo. Quant au restaurant, aucun changement n'y est prévu. En revanche, le centre d'accueil sera peut-être rénové pour pouvoir accueillir les bureaux du directeur, des cadres supérieurs et de l'association de bénévoles.

3.4.4 Aire de pique-nique

Le plan de services de LFG décrira en détail les installations que comprendra l'aire de pique-nique située au sud du centre d'accueil. On y retrouvera notamment des tables accessibles en fauteuil roulant, un abri polyvalent et peut-être un terrain de jeu thématique.

3.4.5 Circulation des véhicules

On refera le revêtement du chemin d'accès, de manière à lui donner un cachet historique. Cependant, le plan d'aménagement devra prévoir le passage des véhicules de pompiers, de service et de transport des visiteurs à mobilité réduite.

Par ailleurs, on cherchera à offrir aux visiteurs le transport en véhicules d'époque, en collaboration avec l'association des bénévoles ou avec une tierce partie. Ces véhicules circuleront principalement sur le chemin d'accès.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

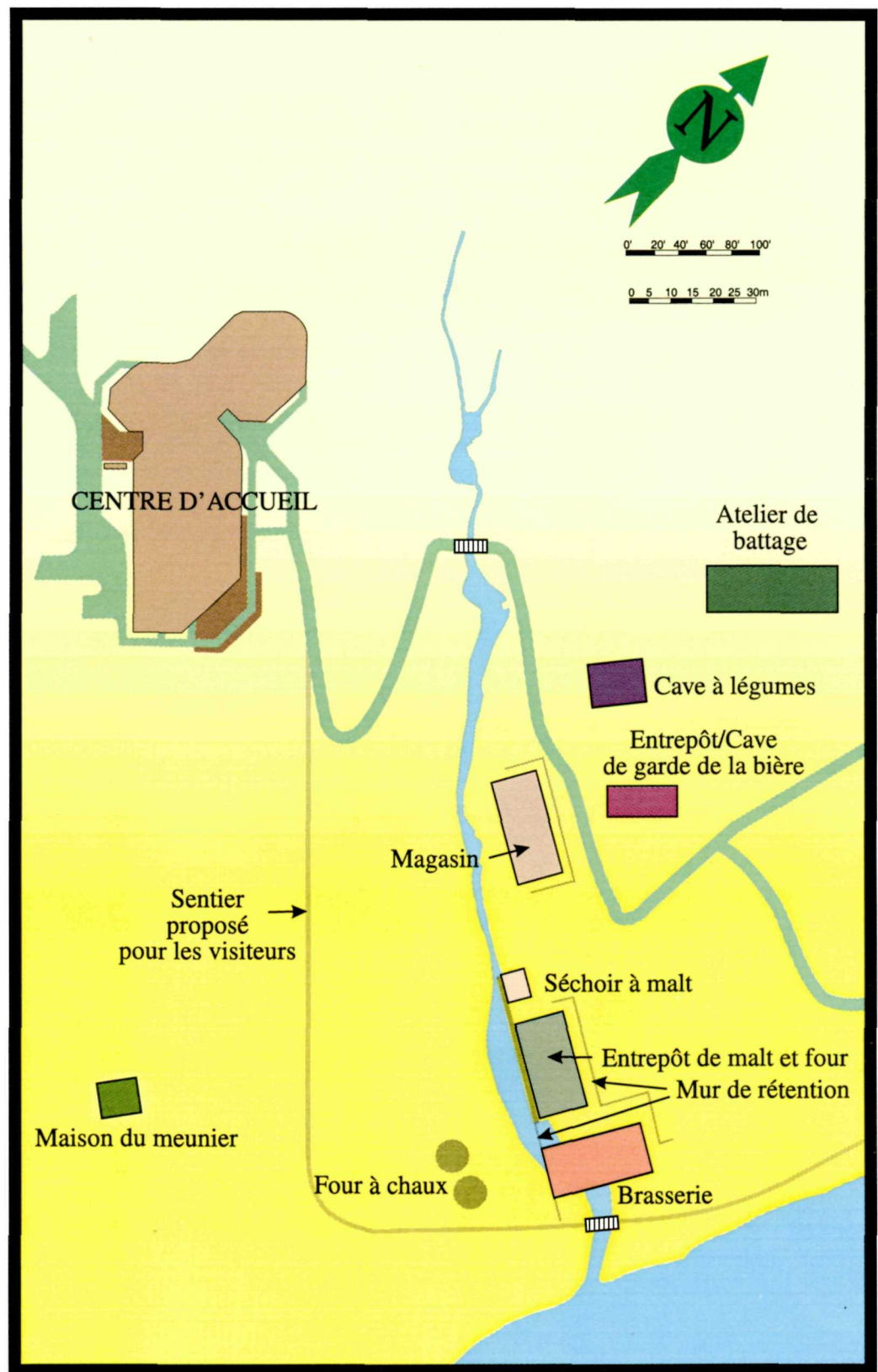


Figure 9.
Éléments
archéologiques
du complexe
industriel



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

3.4.6 Circulation des piétons

Il faudra réaménager le réseau piétonnier de manière à présenter LFG, ses thèmes et son programme de reconstitution historique animée sous un nouvel angle. Sur le trajet que font les visiteurs pour aller au fort ou en revenir, on fera ressortir l'importance de la rivière Rouge dans l'histoire de LFG. De plus, on ajoutera au réseau d'importantes haltes éducatives.

La figure 6 fait voir le tracé du nouveau réseau piétonnier. Le visiteur partant du centre d'accueil prendra la direction sud, vers la rivière, et arrivera au centre d'interprétation du complexe industriel (voir 3.4.7), puis au site archéologique du four à chaux. Il traversera le ruisseau et pourra s'arrêter pour se renseigner sur l'histoire du complexe. Il suivra la berge de la rivière jusqu'aux haltes éducatives portant sur le transport et sur l'histoire des Autochtones. Arrivé au fort, qui demeure la pièce maîtresse du programme de reconstitution historique animée, il en visitera l'intérieur, puis en ressortira par la porte est. Il reviendra au centre d'accueil en passant par la forge, le cottage Ross et la maison du gérant de la ferme. À longue échéance, le prolongement du réseau piétonnier atteindra la zone agricole se trouvant au nord du fort.

3.4.7 Complexe industriel

De 1845 à 1870, la Compagnie de la Baie d'Hudson a érigé un certain nombre de bâtiments au sud du fort, notamment un atelier de battage, un entrepôt, une brasserie, une distillerie, un moulin, une scierie, un atelier de travail au tour, une malterie, un four à chaux et une maison pour le meunier (figure 9).

On envisage depuis longtemps de développer le potentiel éducatif du complexe industriel. Son intégration au réseau piétonnier exigerait cependant une étude de faisabilité des projets suivants :

-  Érection, en collaboration avec l'association des bénévoles, d'un nouveau bâtiment aux lignes contemporaines, qui serait situé au sud du ruisseau et qui servirait de centre d'interprétation de l'époque industrielle;
-  Utilisation de techniques d'aménagement paysager mettant en valeur les richesses archéologiques du complexe industriel;
-  Construction d'un pont enjambant le ruisseau.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

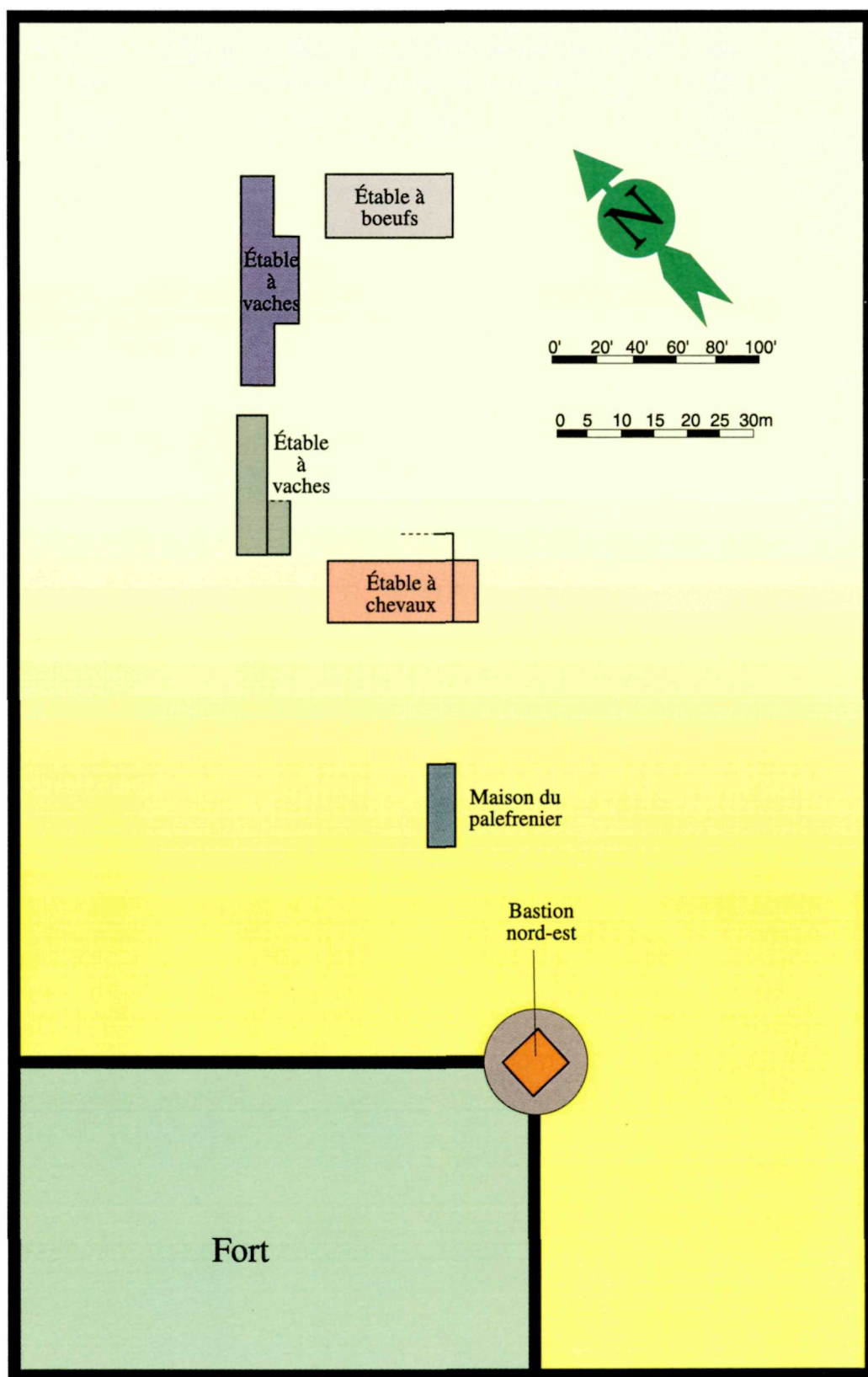
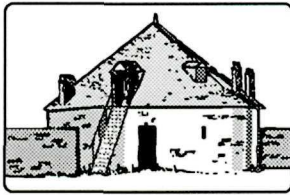


Figure 10.
Éléments
archéologiques
du complexe
agricole



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

3.4.8 La halte éducative sur le transport fluvial

Les bateaux de type York sont d'une grande valeur éducative pour explorer le thème du transbordement des marchandises et pour faire ressortir l'importance de la rivière, principal axe de communication à l'époque de la traite des fourrures. Des reproductions de bateaux York seront amarrées près du débarcadère de l'époque. Elles pourraient servir de théâtre pour faire revivre le chargement et le déchargement des bateaux, dans le cadre du programme de reconstitution historique animée.

3.4.9 Campement autochtone

Le campement autochtone est la principale installation évoquant la relation entre les peuples autochtones et LFG. Il faudra déménager ce campement au sud-est des fortifications, afin de représenter plus fidèlement la réalité historique. On effectuera par la même occasion une recherche exhaustive et on aura recours à une stratégie de communication favorisant la consultation des membres concernés de la collectivité régionale.

3.4.10 Fort

On étoffera le programme d'interprétation dans la maison des hommes ainsi que dans les bastions sud-ouest et nord-est du fort. En outre, on modifiera l'aménagement paysager pour faire place à des tas de bois, à des charrettes de la rivière Rouge et à d'autres rappels historiques qui enrichiront le programme de reconstitution historique animée.

3.4.11 Complexe agricole

L'importance historique de l'agriculture est mise en évidence dans le premier thème qu'abordent les visiteurs de LFG. Entre 1850 et 1860, la compagnie de la Baie d'Hudson a installé, au nord du fort, une importante entreprise agricole comprenant des étables pour le bétail et les bêtes de trait, des jardins, une maison pour le palefrenier, un entrepôt de calcaire et un dépôt de foin (figure 10).

On réalisera progressivement le projet de reconstitution historique animée de la ferme si des fonds supplémentaires peuvent être obtenus, notamment dans le cadre de l'Entente Canada-Manitoba sur le tourisme. On communiquera avec les organismes agricoles et communautaires régionaux pour discuter de leur participation à ce projet, y compris de la possibilité de garder des animaux de ferme au LFG, à plus ou moins longue échéance. La première étape de la reconstitution historique de l'activité agricole viserait les jardins, la manutention et la transformation des récoltes ainsi que la restauration de certains éléments du paysage, notamment des clôtures entourant l'étable.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

3.4.12 Accès à la rivière

On étudiera la possibilité d'aménager, au sud de l'embouchure du ruisseau, un débarcadère principal sur la rivière Rouge (figure 6). Cet aménagement se ferait selon les principes suivants :

- ❖ Toute entreprise offrant des excursions en bateau ne pourra avoir régulièrement accès au débarcadère qu'après avoir contribué financièrement à son aménagement et conclu une entente contractuelle avec Parcs Canada.
- ❖ Les normes établies dans la politique fédérale d'accès des lieux aux personnes handicapées devront être respectées. Il faudra notamment que les offres concernant l'aménagement du débarcadère soient conformes aux objectifs et aux projets contenus dans le plan d'accès de Lower Fort Garry.
- ❖ On devra offrir aux visiteurs arrivant par bateau une excursion enrichissante comprenant, avant le débarquement au LFG, un survol des trois thèmes principaux et une introduction au programme de reconstitution historique animée.
- ❖ Tout débarcadère éventuel devra être accessible au grand public et respecter les normes gouvernementales en matière de sécurité.

3.4.13 Activités spéciales

En collaboration avec l'association des bénévoles, qui offre déjà une gamme étendue d'activités spéciales, on continuera à développer le potentiel de Lower Fort Garry dans ce domaine.





LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

3.4.14 Visiteurs handicapés

Parcs Canada a élaboré un plan d'accès pour Lower Fort Garry, c'est-à-dire un aperçu de ce qui peut y être fait pour que ses installations et services soient accessibles aux gens dont la vue, l'ouïe ou la mobilité est considérablement affaiblie. Parcs Canada s'est engagé à rendre Lower Fort Garry pleinement accessible à tous les visiteurs.

3.4.15 Lignes directrices sur les visites hivernales

Les programmes hivernaux ouvriront les portes de Lower Fort Garry à des clientèles nouvelles, telles que les fervents de sports d'hiver. Toutefois, avant que de tels programmes ne soient mis en oeuvre, on énoncera des lignes directrices spécifiques régissant l'utilisation hivernale des éléments du paysage.

3.5 STRATÉGIE DE COMMUNICATION ET DE COMMERCIALISATION

Parcs Canada élaborera, à l'égard de Lower Fort Garry, une stratégie englobant les communications, la commercialisation et la publicité, de manière à répondre aux besoins actuels et futurs des parties prenantes et des visiteurs. Cette stratégie reposera sur les éléments suivants :

- ❁ Maintien des liens et de la coopération avec l'association des bénévoles (Lower Fort Garry Volunteer Association);
- ❁ Efforts soutenus pour tirer profit des possibilités de commercialisation offertes par le réseau Red River Heritage Tourism Network et par l'Entente Canada-Manitoba sur le tourisme;
- ❁ Élaboration d'un plan de communication, de commercialisation et de publicité;
- ❁ Coordination de la publicité avec d'autres lieux historiques ou parcs nationaux et provinciaux ainsi qu'avec d'autres intéressés au secteur du patrimoine, au Manitoba et dans l'Ouest canadien.





LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

3.6 ADMINISTRATION DES RESSOURCES HUMAINES ET FINANCIÈRES

On n'atteindra les objectifs fixés par le plan directeur qu'en effectuant des changements aux chapitres de l'organisation et des programmes. En premier lieu, il faudra analyser de fond en comble le fonctionnement du district du Sud manitobain, afin de choisir la structure organisationnelle la plus adéquate. Cette analyse s'inspirera de l'orientation définie dans le plan stratégique élaboré pour la région des Prairies et du Nord.

En outre, Parcs Canada s'occupera :

-  de déterminer s'il est possible d'ouvrir LFG à longueur d'année moyennant le déménagement de bureaux administratifs au centre d'accueil ainsi que l'élaboration d'activités et de programmes appropriés;
-  de définir la relation qu'entretiendra à long terme LFG avec l'Atelier régional de restauration;
-  d'évaluer, par un examen exhaustif des systèmes actuels, les besoins présents et futurs de LFG en matière de sécurité et d'élimination des déchets.

3.6.1 District du Sud manitobain

L'exécution du plan directeur exigera quelques changements organisationnels, notamment dans la manière d'intégrer Lower Fort Garry au district du Sud manitobain, qui comprend en tout quatre lieux historiques nationaux appartenant à Parcs Canada.

Tout projet concernant Lower Fort Garry ne peut être conçu en vase clos. Dans le cas présent, la réaffectation des ressources humaines et financières ainsi que la mise en oeuvre de nouveaux programmes auront un effet important sur les autres lieux historiques, soit La Fourche, le Presbytère St. Andrews et la Maison Riel. Par ailleurs, il est généralement admis que les programmes et services destinés aux visiteurs, la publicité ainsi que la plupart des aspects de l'intégration régionale doivent faire l'objet d'une coopération à l'échelle du district.

Il serait donc nécessaire d'examiner le fonctionnement du district du Sud manitobain pour en déterminer la structure optimale. Cet examen devrait se faire avant d'exécuter les phases les plus importantes du plan directeur.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

3.6.2 Utilisation des locaux

On étudiera la possibilité de déménager la plupart des bureaux administratifs au centre d'accueil, tout en prévoyant des locaux pour les programmes destinés aux visiteurs, afin que LFG puisse être ouvert à longueur d'année.

Lorsque le transfert de la collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson sera terminé, certains locaux du musée seront peut-être vacants. Les services des activités offertes aux visiteurs et de la gestion des collections continueront toutefois d'y avoir leurs bureaux. Quant au service d'entretien, il a régulièrement besoin d'ateliers ou d'entrepôts additionnels, dans l'enceinte qu'il occupe.

3.6.3 Sécurité des visiteurs et du personnel

Les installations, services et activités de Lower Fort Garry seront sécuritaires, tant pour le personnel que pour les visiteurs. Ils seront conformes aux lignes directrices de Parcs Canada, elles-mêmes issues des normes de Travail Canada.

3.6.4 Protection des installations

Compte tenu des agrandissements et déménagements, il faudra évaluer de façon exhaustive le programme de protection des installations de Lower Fort Garry, afin de déterminer les besoins actuels et futurs dans ce domaine.

3.6.5 Élimination des déchets

On devra analyser la production totale de déchets de LFG pour en connaître l'origine, la nature et le volume. Il sera ainsi plus facile de savoir dans quelle mesure la réutilisation et le recyclage sont possibles. En outre, il faudra évaluer la capacité du site d'enfouissement municipal pour que l'élimination des déchets restants se fasse d'une manière acceptable d'un point de vue écologique.





LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

3.6.6 Évaluation environnementale

Le plan directeur a été soumis à un examen environnemental préalable, conformément au processus décrit dans les documents Processus d'évaluation environnementale des projets de politiques et de programmes (BFEEE, février 1993) et Procédures pour l'application du processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (directive de gestion 2.4.2 de Parcs Canada). Le rapport de cet examen (document LFG 93-01, déposé en février 1993, et addenda de novembre 1994) se trouve dans les dossiers du centre technique et professionnel du ministère du Patrimoine canadien, à Winnipeg. Pour éviter que des décisions irrévocables ne soient prises sans égard aux contraintes environnementales, on a intégré l'examen préalable au processus d'élaboration du plan directeur.

Nombre de projets présentés dans le plan directeur n'en sont encore qu'au stade embryonnaire et devront faire l'objet d'une évaluation environnementale une fois qu'ils auront mûri. Quant aux projets déjà évalués, on a jugé que nombre d'entre eux auraient des conséquences positives, qu'ils permettraient de mieux préserver les ressources naturelles et culturelles de Lower Fort Garry. En outre, bien que certains projets puissent avoir des effets négatifs sur l'environnement, il existe des procédures établies qui peuvent atténuer ces effets au point de les rendre négligeables.

Étant donné que l'exécution de certains projets causera peut-être une augmentation de la fréquentation annuelle, l'effet cumulatif du plan directeur sur l'environnement a aussi fait l'objet d'une évaluation. Cette dernière a permis de conclure qu'il serait souhaitable de concevoir une stratégie pour situer les niveaux admissibles de détérioration des ressources naturelles et culturelles, et pour étudier les changements qui se produisent au fil du temps.

En somme, l'examen environnemental préalable indique que les projets décrits dans le plan directeur ne constituent aucun risque important, qu'ils soient considérés séparément ou ensemble. Bien qu'il soit souhaitable de concevoir une stratégie pour étudier l'effet cumulatif de l'augmentation du nombre de visiteurs, l'exécution de ces projets aura soit des conséquences négligeables sur l'environnement, soit des conséquences qu'il sera possible de réduire à presque rien, par les moyens technologiques existants.



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

**LOWER
FORT
GARRY
PLAN
DIRECTEUR**

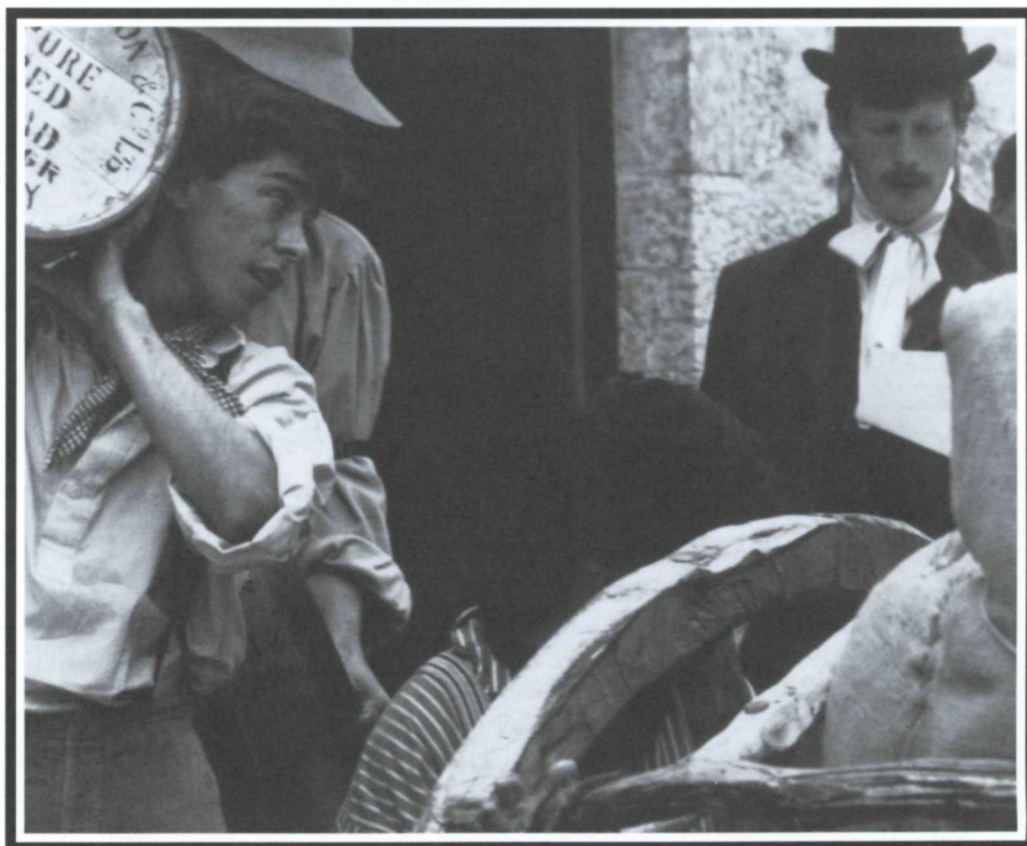
4.0 STRATÉGIE DE MISE EN OEUVRE DU PLAN DIRECTEUR

Dès l'approbation du plan directeur par le ministre, Parcs Canada entreprendra l'élaboration d'une stratégie exhaustive de mise en oeuvre qui permettra d'exécuter ce plan de façon systématique et opportune.

Il reviendra au directeur du district du Sud manitobain d'élaborer cette stratégie en collaboration avec les divers spécialistes faisant partie de l'équipe de planification et de gestion.

Évidemment, le plan directeur ne sera exécuté que dans la mesure où l'on pourra compter sur des ressources financières et un programme de recherche adéquats. L'approbation de ce plan ne garantit pas le financement de sa mise en oeuvre. Les exigences du gouvernement fédéral en matière de gestion financière, les procédures d'approbation du financement et les directives des organismes supervisant les dépenses publiques devront être respectées à tous les stades de cette mise en oeuvre.

Enfin, il faut noter que Parcs Canada sollicitera, de concert avec la Lower Fort Garry Volunteer Association, les contributions des entreprises et de la collectivité pour mener à bien certains aspects du plan directeur.





LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

CADRE DE MISE EN OEUVRE DU PLAN DIRECTEUR

DISPOSITIONS DU PLAN

PHASE 1
ANNÉES 1 À 5

PHASE 2
ANNÉES 6 À 10

I ALLIANCES RÉGIONALES

- | | |
|--|---|
| 1. Zonage municipal | X |
| 2. Réseau touristique du couloir de la rivière Rouge | X |
| 3. Projet de partenariat avec la collectivité autochtone du Manitoba | X |

II GESTION DES RESSOURCES CULTURELLES

A. Secteur du fort

La Grande maison

- | | | |
|--|---|---|
| 1. Modifications du sous-sol
cf. plan de services | | X |
| 2. Exigences relatives à l'accès | X | |
| 3. Plan d'ameublement/Manuel de conservation | X | |
| 4. Modifications du plan d'ameublement | | X |

Magasin-entrepôt de fourrures

- | | | |
|--|---|---|
| 1. Exigences relatives à l'accès | X | |
| 2. Plan d'ameublement/Manuel de conservation | | X |
| 3. Modifications du plan d'ameublement | | X |

Entrepôt

- | | | |
|--|---|---|
| 1. Ameublement du rez-de-chaussée et interprétation | | X |
| 2. Expositions liées aux thèmes d'interprétation
(2 ^e étage) | | X |
| 3. Exigences relatives à l'accès | X | |
| 4. Manuel de conservation | | X |

Maison des hommes

- | | | |
|---|---|---|
| 1. Recherches historiques | X | |
| 2. Plan d'ameublement et mise en oeuvre | X | |
| 3. Manuel de conservation | | X |

Musée et magasin

- | | | |
|--|---|--|
| 1. Plan d'action sur la collection de la CBH | X | |
| 2. Mise en oeuvre des recommandations se rapportant au bâtiment du musée | X | |
| 3. Exigences relatives à l'accès | X | |

Bastion nord-ouest et boulangerie

- | | | |
|---|---|---|
| 1. Exigences relatives à l'accessibilité | X | |
| 2. Plan d'ameublement et manuel de conservation | | X |
| 3. Mise en oeuvre du plan d'ameublement | | X |

Bastion sud-ouest

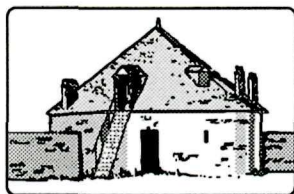
- | | | |
|--|---|--|
| 1. Restauration de l'intérieur | X | |
| 2. Élaboration d'un programme d'interprétation | X | |
| 3. Exigences relatives à l'accès | X | |

Bastion nord-est/poudrière

- | | | |
|--|---|---|
| 1. Exigences relatives à l'accessibilité | X | |
| 2. Plan d'ameublement/Manuel de conservation | X | |
| 3. Mise en oeuvre du plan d'ameublement | | X |
| 4. Élaboration du programme d'interprétation | | X |

Murs

- | | | |
|----------------------------------|---|---|
| 1. Stratégie de conservation | X | |
| 2. Conception de la conservation | X | |
| 3. Mise en oeuvre du projet | X | X |



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

CADRE DE MISE EN OEUVRE DU PLAN DIRECTEUR

DISPOSITIONS DU PLAN

PHASE 1 PHASE 2
ANNÉES 1 À 5 ANNÉES 6 À 10

B. Partie à l'extérieur des murs

Maison du gérant de la ferme

1. Recherches historiques	X	
2. Modifications du paysage		X
3. Plan d'aménagement/Manuel de conservation		X
4. Modifications du plan d'aménagement		X

Forge

1. Exigences relatives à l'accès	X	
2. Plan d'ameublement/Manuel de conservation		X
3. Mise en oeuvre du plan d'ameublement		X

Cottage Ross

1. Exigences relatives à l'accès	X	
2. Recherches historiques	X	
3. Plan d'ameublement/Manuel de conservation	X	
4. Mise en oeuvre des changements		X

C. Paysage historique

1. Plan d'aménagement du lieu	X	
2. Modifications du paysage	X	X
3. Plan d'ameublement/Manuel de conservation		X

D. Collection de la CBH

1. Plan d'action	X	
2. Mise en oeuvre des recommandations du plan	X	
3. Stratégie sur les ressources muséales	X	

E. Ressources archéologiques

1. Stratégie sur la gestion des collections	X	
---	---	--

F. Programme de costumes

1. Mise à jour du plan de costumes	X	
2. Mise en oeuvre des changements		X

III INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS AUX VISITEURS

Plan de services de LFG

	X	
--	---	--

Accès et signalisation

	X	
--	---	--

Centre d'accueil

	X	
--	---	--

Chemins d'accès

		X
--	--	---

Circulation des visiteurs piétons

	X	
--	---	--

		X
--	--	---

		X
--	--	---



LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE

LOWER FORT GARRY PLAN DIRECTEUR

CADRE DE MISE EN OEUVRE DU PLAN DIRECTEUR

DISPOSITIONS DU PLAN

PHASE 1 PHASE 2
ANNÉES 1 À 5 ANNÉES 6 À 10

Complexe industriel

1. Étude de faisabilité	X	
2. Plan opérationnel	X	
3. Conception	X	
4. Nouvelle structure		X
5. Modifications du paysage		X
6. Moyens d'interprétation		X

Halte éducative sur le bateau York

1. Modifications du paysage	X	
2. Mise en oeuvre du programme d'interprétation		X

Campement autochtone

1. Recherches historiques/Recherche sur la culture matérielle	X	
2. Plan de mise en oeuvre (notamment du plan sur la culture matérielle et les costumes)	X	
3. Mise en oeuvre	X	

Complexe agricole

1. Moyens d'interprétation de l'entrepôt	X	
2. Conception du paysage	X	
3. Mise en oeuvre du projet		X

Accès à la rivière

1. Conception du projet	X	
2. Construction	X	
3. Entente contractuelle	X	

ORIENTATION COMMERCIALE

1. Stratégie de commercialisation de LFG et plan de communications	X	
2. Mise en oeuvre de la stratégie	X	X

EXPLOITATION ET ADMINISTRATION DU LIEU

1. Examen organisationnel du district du Sud manitonbain	X	
2. Centralisation de l'administration du centre d'accueil	X	
3. Examen opérationnel des services d'entretien généraux	X	
4. Plan d'action sur la sécurité à LFG	X	
5. Étude sur l'élimination des déchets	X	